

**TÜRKISCHE REPUBLIK
HACI BEKTAS VELI UNIVERSITÄT NEVSEHIR
RICHTLINIE FÜR INTERNATIONALE STUDIERENDE**

ERSTER TEIL

**Zweck, Umfang, Rechtsgrundlage und
Begriffsbestimmungen**

Zweck

ARTIKEL 1- (1) Zweck dieser Richtlinie ist es die Grundsätze und Verfahren bei der Zulassung ausländischer und internationaler Studierende an die Haci Bektas Veli Universität Nevsehir für die Associate degree- und Bachelorstudiengänge festzulegen.

Umfang

ARTIKEL 2- (1) Diese Richtlinie umfasst die Bestimmungen für die Festlegung der Kontingente, Bewerbung, Bewertung, Zulassung, Immatrikulation ausländischer Studenten in Associate degree- und Bachelorstudiengängen und finanzielle Bestimmungen der Haci Bektas Veli Universität Nevsehir.

Rechtsgrundlage

ARTIKEL 3 - (1) Diese Richtlinie wurde nach Artikel 45 Klausel (f) des Hochschulgesetzes Nr. 2547 der Sitzung der Generalversammlung für Hochschulbildung, auf der Grundlage der "Richtlinien zur Zulassung ausländischer Studenten" erstellt.

Begriffsbestimmungen

ARTIKEL 4- (1) In dieser Richtlinie bedeutet;

- a) Akademische Einheit: Fakultäten, Berufshochschulen, Zentren der Haci Bektas Veli Universität Nevsehir,
- b) Aufenthaltsbescheinigung: Dokument, aus dem hervorgeht, dass Ausländer sich für einen bestimmten Zeitraum in unserem Land aufhalten dürfen,
- c) TRNZ: Türkische Republik Nordzypern
- d) Kommission: Kommission zur Festlegung der Bewertung und Aufnahme ausländischer Studierender
- e) Beglaubigte Übersetzung: Türkische Übersetzungen der Dokumente ausländischer Studieninteressierter, die von der Botschaft oder dem Konsulat der Republik Türkei in ihrem Land genehmigt wurden, oder Dokumente, die von vereidigten Übersetzern, die von der Republik Türkei autorisiert wurden, ins Türkische übersetzt wurden
- f) Studentenvisum: Einreisegenehmigung, die ausländischen Studierenden, die zum Studium in die Türkei kommen, von unseren Auslandsvertretungen erteilt wird, um ihnen das Studium zu ermöglichen,
- g) ÖSYM: Zentrum zur Vergabe von Studienplätzen,
- h) Rektor: Rektor der Haci Bektas Veli Universität Nevsehir,
- i) Rektorat: Rektorat der Haci Bektas Veli Universität Nevsehir
- j) Senat: Senat der Haci Bektas Veli Universität Nevsehir
- k) T.R.: Republik Türkei,
- l) TÖMER: Anwendungs- und Forschungszentrum für Türkisch und Fremdsprachen der Haci Bektas Veli Universität Nevsehir ,
- m) TQDK: Zentrale Prüfung durchgeführt vom staatlichen Prüfungszentrum der Republik

- Aserbajdschan für Studieninteressierte mit aserbajdschanischer Staatsangehörigkeit,
- n) Internationale Studierende: Ausländer, die in allen Studienrichtungen und Fachrichtungen studieren oder türkische Kurse besuchen, die keine Staatsbürger der Republik Türkei sind oder die in den einschlägigen Artikeln dieser Richtlinie definiert sind,
 - o) Universität (NEVÜ): Haci Bektas Veli Universität Nevşehir,
 - p) YÖS: Prüfung für ausländische Studierende, die von Hochschuleinrichtungen in der Türkei abgehalten wird.

ZWEITER TEIL

Studienprogramme, Studiengebühren, Kontingent, Bewerbungsvoraussetzungen, Bewerbungsprozess, Immatrikulation

Studienprogramme

ARTIKEL 5- (1) Internationale Studierende können in allen Associate degree- und Bachelorabteilungen und -Programmen der Universität studieren.

Studiengebühren

ARTIKEL 6- (1) In Associate degree- und Bachelorstudiengängen werden die von internationalen Studierenden zu erhebenden Studiengebühren für jedes Jahr vom NEVÜ-Vorstand gemäß Beschluss des Staatspräsidenten durch Veröffentlichung im Amtsblatt „Beschluss über die Festsetzung von Studiengebühren und Beiträgen, die als studentischer Beitrag zu den laufenden Versorgungskosten an den Hochschulen zu erheben sind“ jährlich festgelegt. An der Universität eingeschriebene Studierende zahlen keine weiteren Studiengebühren für das Programm, für das sie während des türkischen Studienkollegs eingeschrieben sind.

Kontingente

ARTIKEL 7- (1) Das für jeden Studiengang festzulegende Kontingent für internationale Studierende wird von den akademischen Einheiten dem Senat so vorgelegt, dass sie mindestens 10 % der YKS-Kontingente des Vorjahres entspricht. Akademische Einheiten, die ein Kontingent von weniger als 10 % des YKS-Kontingents melden, sind zur Begründung verpflichtet. Nach Zustimmung des Senats werden die Kontingente dem Hochschulrat zur Genehmigung vorgelegt.

Bewerbungsvoraussetzungen

ARTIKEL 8- (1) Die Bewerbungen werden online über die offizielle Website der NEVÜ eingereicht. Bewerbungen, die nicht fristgerecht eingereicht werden, werden nicht akzeptiert. Wenn es Unterschiede zwischen den in das System hochgeladenen Dokumenten und den Originalen der Dokumente gibt, wird die endgültige Registrierung der Studieninteressierten nicht durchgeführt und im Falle von Unregelmäßigkeiten wird die Registrierung der Studieninteressierten widerrufen, selbst wenn die endgültige Registrierung erfolgt und rechtmäßig ist, wird ein Verfahren eingeleitet.

(2) Studieninteressierte werden für die Bewerbung nach eines der folgenden Bedingungen gefragt,

- a) ausländische Staatsbürgerschaft,
- b) Abgabe der türkischen Staatsbürgerschaft mit Genehmigung

- c) Besitz einer Mavi- Kart,
 - d) Doppelte Staatsbürgerschaft durch Annahme der türkischen Staatsbürgerschaft
 - e) falls Studieninteressierte mit türkischer Staatsangehörigkeit, dessen Sekundarbildung vor dem 01.02.2013 im Ausland fortgesetzt wurde - die letzten drei Jahre (Gymnasium) in einem anderen Land (außer TRNZ) abgeschlossen haben, (auch die, die ganze Sekundarbildung (Gymnasium) an einer türkischen Schule im Ausland (außer TRNZ) abgeschlossen haben).
 - f) Studieninteressierte, die nach dem 01.02.2013 mit der Sekundarschulbildung im Ausland begonnen haben, ihre ganze Sekundarschulbildung (Gymnasium) in einem anderen Land (außer TRNZ) abgeschlossen haben, (auch die, die ganze Sekundarbildung (Gymnasium) an einer türkischen Schule im Ausland (außer TRNZ) abgeschlossen haben).
 - g) TRNZ-Bürger; die ihre Sekundarschulbildung (Gymnasium) in TRNZ abgeschlossen haben, die GCEAL Ergebnisse haben und die, die sich zwischen 2005 und 2010 an Colleges und Gymnasien in anderen Ländern angemeldet und Bildung erhalten haben und GCE AL Ergebnisse haben oder haben werden,
- (3) Studieninteressierte mit folgenden Voraussetzungen werden nicht akzeptiert;
- a) Studieninteressierte, die die türkische Staatsangehörigkeit haben und die Sekundarstufe II (Gymnasium) in der Türkei oder in TRNZ abgeschlossen haben,
 - b) Studieninteressierte mit TRNZ Staatsangehörigkeit (außer die, die ganze Sekundarstufe II (Gymnasium) oder doppelte Staatsbürger mit einer TRNZ Staatsangehörigkeit, die an Schulen in TRNZ abgeschlossen haben und GCE AL Ergebnisse haben und sich zwischen 2005 und 2010 an Colleges und Gymnasien in anderen Ländern angemeldet und Bildung erhalten haben und GCE AL Ergebnisse haben oder haben werden),
 - c) Studieninteressierte mit doppelter Staatsbürgerschaft, die als erste Staatsangehörigkeit die türkische Staatsangehörigkeit haben (Außer diejenigen, die die Bedingungen in Artikel 8, Absatz 2 d und e erfüllen),
 - d) Studieninteressierte mit doppelter Staatsbürgerschaft und türkischer Staatsbürgerschaft oder mit Geburt als erste die türkische Staatsangehörigkeit besitzend, die an Schulen der Botschaften in der Türkei und ausländischen Gymnasien in der Türkei Lehre erhalten/erhalten haben
 - e) Studieninteressierte, die sich mit einem Diplom bewerben, das sie durch Fernstudium an einem ausländischen Gymnasium erworben haben, ohne im Ausland physisch anwesend zu sein,
 - f) TRNZ Bürger, Studieninteressierte, die die türkische Staatsbürgerschaft abgelegt haben, Mavi-Kart Besitzer und ausländische Staatsbürger, die seit dem Studienjahr 2022-2023 an Bildungseinrichtungen der Sekundarstufe I und II in der Türkei eingeschrieben haben.

Bewerbung

ARTIKEL 9- (1) Die Erläuterungen zu den Bewerbungen werden im Mai auf der offiziellen Website der Universität (<http://www.nevsehir.edu.tr/>) bekannt gegeben.

(2) Bewerbungen werden innerhalb den angekündigten Termine über das

Bewerbungsportal für Studieninteressierte der Universität entgegengenommen. Bewerbungen von Studieninteressierten, die sich nicht während der Bewerbungsfrist bewerben, werden nicht bewertet. Nach Ablauf der Bewerbungsfrist können ggf. mit Beschluss des Senats weitere Bewerbungsfristen eröffnet werden, um die freien Studienplätze zu besetzen.

(3) Bei der Bewerbung lädt der Studieninteressierten die beglaubigte türkische Übersetzung der in Absatz 4 aufgeführten Bewerbungsunterlagen aus das Portal hoch. Die Studieninteressierten müssen die Originale oder die beglaubigten Kopien dieser Dokumente in der Immatrikulationsphase vorlegen. Die Studieninteressierten sind für die Richtigkeit der bei der Bewerbung gemachten Angaben und vorgelegten Unterlagen verantwortlich. Die Bewerbungen und, falls erfolgt, die Immatrikulation der Studieninteressierten, die sich mit gefälschten und unvollständigen Unterlagen bewerben oder beworben haben, werden storniert und es werden rechtliche Schritte gegen sie eingeleitet.

(4) Folgende Unterlagen sind auf das Portal hochzuladen oder hier auszufüllen:

- a) die Anerkennungsbescheinigung vom Abschlusszeugnis der Sekundarstufe II. Dieses muss aus dem türkischen Kultusministerium erhalten werden und erkenntlich machen, dass das Zeugnis dem türkische „Lise Diploması“ entspricht,
- b) Das Original und die beglaubigte Übersetzung des Abschlusszeugnisses der Sekundarstufe II (Abitur),
- c) das offizielles Zeugnis (Transkript) der Studieninteressierten, aus dem die Fächer, Noten und der Gesamtnotendurchschnitt hervorgehen, die von der Direktion des Gymnasiums genehmigt wurden; Das Original und die beglaubigte Übersetzung des Reisepasses,
- d) das Mavi-Kart Dokument, falls vorhanden
- e) Dokument über das Prüfungsergebnis für ausländische Studierende, falls vorhanden
- f) Dokument über das Prüfungsergebnisse der in Tabelle 1 aufgeführten Prüfungen (bestätigt durch Auslandsvertretungen oder notariell), falls vorhanden
- g) Dokument über die Türkischkenntnisse mindestens auf C1-Niveau nach dem Gemeinsamen Europäischen Referenzrahmen für Sprachen, falls vorhanden
- h) Bewerbungsformular auf dem Bewerbungsportal (Bewerber können sich höchstens für 5 Programme bewerben)
- i) Passfoto (muss in den letzten drei Monaten aufgenommen worden sein),
- j) Dokument über finanzielle Sicherheit (Es ist ein Dokument, das zeigt, dass Studieninteressierte über die Mittel verfügt, um seinen Lebensunterhalt zu bestreiten. Studierende müssen für ihren Lebensunterhalt selbst aufkommen. Die Universität vergibt keine Stipendien oder finanzielle Unterstützung an Studierende aus dem Ausland und tritt bei der Bereitstellung nicht als Vermittler auf). Die Höhe der finanziellen Deckungsvorsorge wird vom Senat festgelegt.

(5) Die Gültigkeitsdauer der Prüfungen, die den Status von Abschlussprüfungen der Sekundarstufe II haben und die bei der Bewertung von Studienbewerbungen herangezogen und vom Hochschulrat genehmigt werden, ist unbegrenzt. Die Gültigkeitsdauer der Prüfungen im Status der Hochschulzugangsprüfung (z.B. ABITUR, SAT) ist jedoch mit 2 (zwei) Jahren begrenzt.

(6) Eine gescannte Kopie des Ergebnisdokuments der TQDK/DİM- Prüfung, das vom staatlichen Prüfungszentrum der Republik Aserbaidschan erstellt wurde und eine beglaubigte

Übersetzung ins Türkische. Dieses muss auf das Bewerbungsportal hochgeladen werden und die Studieninteressierten müssen mindestens 500 von möglichen 700 Punkten in dem jeweiligen Studienprogramm erhalten.

(7) Um sich für die Programme zu bewerben, die Studierende mit einer besonderen Begabungsprüfung aufnehmen, müssen die Ergebniszertifikate oder Diplomzeugnisse der in Tabelle 1 aufgeführten Prüfungen vorliegen.

(8) Die eingegangenen Bewerbungen werden auf Eignung geprüft, die entsprechenden genehmigt, bei nicht geeigneten Bewerbungen wird der Grund für die Nichtzulassung in das System eingetragen und den Studieninteressierten wird Zeit bis zum Ende der Bewerbungsfrist erteilt, sodass er/sie die Bewerbung vervollständigen kann. Die Bewerbung der Studieninteressierten, die ihre Bewerbung nicht bis zum Ende der Bewerbungsfrist vervollständigt hat, wird nicht bewertet.

Auswertung von Bewerbungen

ARTIKEL 10- (1) Der Hochschule steht es frei, die Bewerbungen zu prüfen und die bekannt gegebenen Kontingente zu füllen. Die Erfüllung der Bewerbungsvoraussetzungen setzt keine Zulassung voraus.

(2) Die Bewertung der Bewerbungen für Programme mit besonderer Begabungsprüfung geschieht durch die Jury für die Begabungsprüfung.

(3) Zur Prüfung der Bewerbungen und zur Vergabe der Studienplätze wird ein Aufnahme- und Vermittlungsausschuss für ausländische Studierende gegründet. 2 (zwei) Mitglieder des Aufnahme- und Vermittlungsausschuss' werden vom Rektor für die Dauer von 3 (drei) Jahren aus dem Kreis der ständigen und hauptamtlichen Fakultätsmitglieder in den akademischen Einheiten der Universität berufen. Die Kommission besteht aus insgesamt 7 (sieben) Mitgliedern, unter dem Vorsitz eines vom Rektor bestellten Vizerektors, zwei Fakultätsmitgliedern, dem Leiter des Studierendensekretariats, einem zu berufenden Mitglied des International Relations Office, dem International Student Bürokoordinator und dem stellvertretende Koordinator. Beschlüsse werden mit Stimmenmehrheit der an der Versammlung teilnehmenden Personen gefasst. Mitglieder, deren Amtszeit abgelaufen ist, können neu zugewiesen werden. Das Sekretariat der Kommission wird vom Studierendensekretariat wahrgenommen.

(4) Bei der Auswahl internationaler Studierender für jeden Fachbereich oder Studiengang, für den eine Kontingente eröffnet wird, ordnet die Kommission die Studierenden, die die Voraussetzungen erfüllen, mit den höchsten Punktzahlen gemäß der Reihenfolge der Prüfungen (z. B. zuerst SAT, dann Gewinner des der internationalen Wissenschaftsolympiade), die in der Tabelle der akzeptierten Prüfungen und Methoden für die Bewerbung internationaler Studenten im Bachelorstudium angegeben sind (Tabelle 1). Bei Ranggleichheit erfolgt die Einstufung zugunsten des Abschlussdurchschnitts bzw. des jüngeren Alters.

(5) Für die Programme, die kein Kontingent für die Hochschulprüfung bekommen haben und keine Studenten aufnehmen können, aber dennoch die nach dem Hochschulrat internationale Studierende aufnehmen dürfen, kann die Kommission, wenn eine geringe Nachfrage besteht, gegen eine Studienplatzvergabe entscheiden.

(6) Kommissionsbeschlüsse werden dem Senat zur Genehmigung vorgelegt.

(7) Sind die bei der Bewerbung angegebenen Angaben und Unterlagen unvollständig, unrichtig oder gefälscht, so wird die Immatrikulation von Studieninteressierten, auch wenn sie schon abgeschlossen ist, durch Beschluss der Kommission widerrufen. Gegen sie werden rechtliche Schritte eingeleitet.

Bekanntgabe der Ergebnisse

ARTIKEL 11- (1) Die Ergebnisse werden auf der Website der Universität (<http://www.nevsehir.edu.tr/>) bekannt gegeben.

(2) Studieninteressierte, die sich für die endgültige Immatrikulation qualifizieren, erhalten ihre Zulassungsbescheide über das Bewerbungsportal, um ein Studienvisum zu erhalten.

Immatrikulation

ARTIKEL 12- (1) Die Anmeldung erfolgt durch das Studierendensekretariat zu den auf der Homepage der Universität bekannt gegebenen Terminen. Diejenigen, die sich nicht innerhalb der Fristen anmelden, verlieren ihr Recht auf Immatrikulation.

(2) Erforderliche Unterlagen für die Immatrikulation sind:

- a) Original und beglaubigte Übersetzung des Abiturzeugnisses,
- b) „Äquivalenzbescheinigung“, ausgestellt vom Ministerium für nationale Bildung der Republik Türkei oder den Botschaften sowie Konsulaten der Republik Türkei, aus der hervorgeht, dass das Abiturzeugnis den an türkischen Gymnasien erworbenen Diplomen gleichwertig ist.
- c) Das Original und die beglaubigte Übersetzung des Zeugnisses der Abiturnoten,
- ç) Das Original und die beglaubigte Übersetzung des Aufnahmeergebnisdokuments,
- d) das Original des Reisepasses und die beglaubigte Übersetzung der Seite mit den Identitätsangaben,
- e) Bankbelegnachweis des eingezahlten Studienbeitrags,
- f) Bildungsvisum, erhalten von den Botschaften der Republik Türkei in den Bewerbungsländern,
- g) 2 Passfotos (nicht älter als 3 Monate),
- ğ) Finanzversicherungsdokument,
- h) Ein Ausschussbericht eines Krankenhauses für Bewerber, die in Programmen aufgenommen wurden, die einen medizinischen Gesundheitsnachweis erfordern,
- i) Wohnsitzbescheinigung,
- i) Ausländer-Identifikationsnummer (erhalten innerhalb von 15 Tagen nach dem Anmeldedatum),
- j) Prüfungsergebnisdokument der Zentralen Prüfung durchgeführt vom Staatlichen Prüfungszentrum der Republik Aserbaidschan für Kandidaten mit aserbaidshischer Staatsangehörigkeit. (TQDK) (genehmigt von der Auslandsvertretung oder dem Notar),

(3) Studienbewerber, die über C1- und C2-Zertifikate in Türkisch nach dem Gemeinsamen Europäischen Referenzrahmen für Sprachen verfügen, können ihr Studium beginnen. Diejenigen, die kein Zertifikat vorlegen können, legen die Zertifikatsprüfung am Nevşehir Hacı Bektaş Veli Universitäts-Anwendungs- und Forschungszentrum für Türkisch- und Fremdsprachenunterricht ab. Bewerber, die nicht mindestens über ein C1-Zertifikat verfügen, gelten als 1 (ein) Jahr beurlaubt. Bewerber, die innerhalb eines Jahres kein C1-Zertifikat vorlegen können, erhalten eine zusätzliche Frist von 1 (einem) Jahr. Am Ende des zweiten Jahres ohne einen vorgelegten Sprachnachweis werden die Immatrikulationsrechte gelöscht. Diejenigen, die mindestens C1-

Zertifikate vorlegen können, beginnen ihre Ausbildung. Ausländische Studierende, die in Programmen von Türkei-Stipendien aufgenommen wurden, sind von diesem Geltungsbereich ausgenommen, und Studierende, deren Stipendium aufgrund eines nichterfolgreich vorgelegten Sprachnachweises abgesagt wurde, können zusätzliche Zeit in Anspruch nehmen, wenn sie eine eigenständige Ausbildung finanzieren können.

(4) Neu immatrikulierte Studierende müssen innerhalb von 3 (drei) Werktagen bei der Ausländerbehörde des Landes einen Antrag für die Aufenthaltserlaubnis stellen. Die Studierenden müssen spätestens innerhalb von 15 (fünfzehn) Tagen ab dem Datum der Immatrikulation eine Aufenthaltserlaubnis der Einwanderungsbehörde der Provinz und ein von der Bevölkerungsdirektion genehmigtes Aufenthaltsdokument bei den zuständigen akademischen Einheiten vorlegen.

(5) Bewerber, die die endgültige Anmeldung nicht innerhalb der angegebenen Termine vornehmen, können keine Rechte geltend machen.

(6) Studienbewerber, die in den angeforderten Unterlagen falsche Angaben machen, und solche, die die Unterlagen fälschen, werden auch bei Bestehen der Prüfungen nicht immatrikuliert. Die Immatrikulation der Studierenden wird auch dann nicht vorgenommen wenn die Bewerberregistrierung oder verbindliche Immatrikulation nach den unwahren Angaben und Unterlagen sowie den fehlenden Unterlagen erfolgt ist.

(7) Die Reisepässe oder Sicherheitsunterlagen der Bewerber, die sich mit einem Diplom bewerben, das durch formale Bildung an einer Bildungseinrichtung im Ausland erworben wurde, werden bei der Ein- und Ausreise in das Land, in dem das Diplom erworben wurde, überprüft. Wenn die Zeiten einer formalen Ausbildung an Schulen mit den Aufenthaltsdaten im Zielland nicht identisch ist, wird die Studienzusage der Bewerber gelöscht.

DRITTER TEIL **Verpflichtungen**

Verpflichtungen der akademischen Einrichtungen

ARTIKEL 13- (1) Nach den Regelungen dieser Verordnung müssen die akademischen Einheiten jährlich bis Ende Februar das Kontingent für das jeweilige Semester berechnen und dem Rektorat zur Beratung vorlegen.

(2) Wissenschaftliche Studiengänge sind verpflichtet, einen akademischen Beirat nachzuweisen, der aus 3 (drei) akademischen Mitarbeitern besteht, von denen mindestens eine/r den Titel „Doctor Faculty Member“ trägt, um ausländischen Studierenden eine bessere und einen schnelleren Zugang an die Hochschule und Problemlösung zu ermöglichen. In jedem akademischen Jahr trifft sich der akademische Beirat mindestens dreimal (Herbst und Frühjahr) mit den Studierenden zusammen und berichtet dem International Student Office über die Ergebnisse dieser Sitzungen.

Verpflichtungen des Rektorats

ARTIKEL 14- Das Rektorat ist zuständig für: (1) die Abstimmung mit den Akademischen Einheiten bezüglich der Kriterien ausländischer Studierender festzulegen; und bis Ende Mai für Beratung und Grundsätze dem Hochschulsenat vorzulegen. (2) die Zulassung und Immatrikulation internationaler Studierender. (3) die Erstellung und Verteilung von Werbematerialien für die Hacı Bektas Veli Universität Nevşehir, wie Broschüren und Kataloge. (4) die Einrichtung eines International Student Office innerhalb der Universität, um internationale Studierende zu betreuen. (5) die Vorbereitung des Informationssystems, auf das sich die Kandidaten bewerben.

Verpflichtungen internationaler Studierenden

Internationale Studierende sind verpflichtet (1) die erforderlichen Verfahren zu ergreifen und Dokumente gemäß den türkischen Gesetzen zu beschaffen und vorzulegen. (2) Und innerhalb von 15 (fünfzehn) Tagen jede Änderung ihres persönlichen, familiären und schulischen Status mitzuteilen.

(3) Internationale Studierende, die ihre Aufenthaltserlaubnis während ihrer Ausbildung verlängern wollen, müssen innerhalb von 15 (fünfzehn) Tagen nach Ablauf ihrer Aufenthaltserlaubnis bei der Polizeibehörde eine neue beantragen, sofern sie bescheinigen, dass sie ihre Ausbildung fortsetzen.

(4) Internationale Studierende, die ihre Aufenthaltserlaubnis oder ihren Reisepass verloren haben, sind verpflichtet, unverzüglich einen Antrag bei den zuständigen Behörden zu stellen und innerhalb von 15 (fünfzehn) Tagen einen neuen zu erhalten.

(5) Internationale Studierende, die ihre Bildungseinrichtung oder Wohnadresse ändern, sind verpflichtet, diese Änderungen innerhalb von 48 (achtundvierzig) Stunden der örtlichen Polizeibehörde mitzuteilen.

(6) Internationale Studierende, die ihre Bildungseinrichtung oder Wohnadresse ändern, sind verpflichtet, diese Änderungen innerhalb von 48 (achtundvierzig) Stunden dem Sozialamt mitzuteilen.

VIERTER TEIL

Verordnungen im Bildungsbereich

Verordnung

ARTIKEL 16- (1) Internationale Studierende, die in Associate- und Bachelor-Programmen studieren, unterliegen den Bestimmungen und Verordnungen der Hacı Bektaş Veli Universität Nevşehir.

Ausbildungssprache

ARTIKEL 17- (1) Unterrichtssprache an der Hochschule ist Türkisch, mit Ausnahme der im Hochschulprüfungsleitfaden genannten Studiengänge. (2) Kandidaten, die das Recht haben, sich in die Fachbereiche der Universität mit obligatorischem fremdsprachlichen Vorbereitungsunterricht oder intensivem fremdsprachlichem Unterricht einzuschreiben, unterliegen den Bestimmungen der Profungsbestimmungen der Universität.

FÜNFTER TEIL

Zusätzliche Bestimmungen

Durchführungen, die in dieser Verordnung nicht geregelt sind

ARTIKEL 18- (1) In Durchführungen, die in dieser Verordnung nicht aufgenommen

wurden, gelten die Bestimmungen der einschlägigen Gesetze und Verordnungen sowie der Beschluss des Senats der Universität.

Geltungsbereich

ARTIKEL 19- (1) Diese Verordnung tritt nach Genehmigung durch den Hochschulrat in Kraft.

(2) Die Verordnung über ausländische Studierende der Nevşehir Hacı Bektaş Veli-Universität, die durch den Beschluss des Senats vom 12.07.2019 mit der Nummer 101.16.2019 angenommen wurde, wurde aufgehoben.

Ausübung

ARTIKEL 20- (1) Die Bestimmungen dieser Verordnung werden vom Rektor ausgeführt.

Senatsbeschluss zur Annahme der Verordnung	
Datum	Nummer
24.02.2022	2022.07.48

TABELLE 1- Akzeptierte Prüfungen und Methoden für internationale Studentenbewerbungen in Associate- und Bachelor-Programmen				
Priorität	Land	Abschluss - Prüfung	Anforderungen	Die Gültigkeitsdauer
1	International	SAT (Scholastic Aptitude Test)	Eine Gesamtpunktzahl von mindestens 1100 von 1600 in Tests „Mathematik“ und „Kritisches Lesen“ und mindestens 600 von 800	Uniaufnahmeprüfung (gültig für 2 Jahre)
2	Internationale	Internationale Wissenschaftsolympiade	Gold-, Silber- oder Bronzemedallengewinner bei den internationalen Wissenschaftsolympiaden, die von TÜBİTAK anerkannt werden.	unbefristet
3	Internationale	IB (Internationales Baccalauréat)	Mindestens 30 (IB) Diplomnote	unbefristet
4	Deutschland	ABITUR	Mindestens 4 Punkte	unbefristet
5	Internationale	GCE (Allgemeine Zertifikatsausbildung)	Ein Niveau in mindestens 3 Fächern, von denen mindestens eines mit dem angewandten Programm	Uniaufnahmeprüfung (gültig für 2 Jahre)
6	Internationale	ACT (Amerikanische College-Testauswertung)	21 von 36 Punkten in der gemischten Prüfung, die die Fachbereiche Mathematik und	Uniaufnahmeprüfung (gültig für 2 Jahre)
7	Internationale	Westafrikanischer Prüfungsausschuss (WAEC) oder Westafrikanische Hochschul-Zertifikatsprüfung (WASSCE)	Mindestens B3 in Nigeria und mindestens C in Ghana in allen vier Fächern.	unbefristet
8	Türkei	YOS (Prüfung für ausländische Studierende)	Für die YÖS-Punkteberechnung, (Es werden nur Prüfungen akzeptiert, die von Universitäten in der Türkei durchgeführt und mit einem Verifizierungscode auf dem Prüfungsergebnisdokument versehen sind). Online-YÖS-Prüfungen werden nicht anerkannt.	Uniaufnahmeprüfung (gültig für 2 Jahre)
9	Alle Länder	Abiturnote	Erforderliche Mindestpunktzahl: 60 %	unbefristet

جمهورية تركيا
جامعة نوشهير حاجي بكتاش ولي
تعليمات الطلاب الدوليين
القسم الأول

الغايات والمحتويات والمساند والتعريفات

الغاية

المادة 1 - (1) الغاية من هذا التوجيه هو تحديد المبادئ المتعلقة بقبول الطلاب الأجانب أو الدوليين للحصول على درجة الزمالة وبرامج درجة البكالوريوس للوحدات داخل جامعة نوشهير حاجي بكتاش ولي.

النطاق

المادة 2 - (1) يغطي هذا التوجيه الإجراءات المتعلقة بالمراجعة والتسجيل والقبول والأحكام المالية المتعلقة بقبول الطلاب الدوليين للحصول على درجة الزمالة وبرامج البكالوريوس التي يتم إجراؤها في جامعة نوشهير حاجي بكتاش ولي.

الأساس

المادة 3 - (1) هذا التوجيه ؛ وقد تم إعداده على أساس الفقرة الفرعية (f) من الكتاب الخامس والأربعين لقانون التعليم العالي رقم 2547 والمبادئ المتعلقة بقبول الطلاب من الخارج من قبل الجمعية العامة للتعليم العالي.

التعريفات

المادة 4 - (1) في هذا التوجيه؛

(أ) الوحدة الأكاديمية : تشير الى الكليات والمدارس المهنية في جامعة نوشهير حاجي بكتاش ولي.
(ب) وثيقة الإقامة: تشير الى الوثيقة التي توضح أنه يسمح للأجانب بالإقامة في بلدنا لفترة زمنية معينة.
(ت) KKTC: تشير الى الجمهورية التركية لشمال قبرص.
(ث) اللجنة: تشير الى لجنة قبول الطلاب الدوليين وتنسيبهم ، والتي تم إنشاؤها لتقييم الطلبات وتحديد المواضع.

(ج) ترجمة معتمدة : تشير الى الترجمة التركية لوثائق المرشحين الأجانب المعتمدة من سفارة أو قنصلية جمهورية تركيا في بلادهم ، أو الوثائق المترجمة إلى التركية من قبل مترجمين محلفين معتمدين من قبل جمهورية تركيا.

(ح) تأشيرة دخول مشروحة للتعليم : تشير الى تصريح دخول ممنوح من ممثلينا الأجانب في بلادهم من أجل تمكين الطلاب الأجانب الذين سيأتون إلى تركيا من أجل الدراسة.
(خ) تأشيرة التعليم المشروحة : تشير الى الإذن الممنوح من وزارة الداخلية لتمكين الطلاب الأجانب الذين لديهم تصريح إقامة في تركيا من الدراسة.

(د) ÖSYM: تشير الى مركز القياس والاختيار والتنسيب.

(ذ) رئيس الجامعة: رئيس جامعة نوشهير حاجي بكتاش ولي.

(ر) ادارة الجامعة: تشير الى ادارة الجامعة نوشهير حاجي بكتاش ولي.

(ز) مجلس الشيوخ: تشير الى مجلس الشيوخ الجامعة نوشهير حاجي بكتاش ولي.

(س) T.C.: تشير الى جمهورية تركيا.

ش) TÖMER: تشير إلى الجامعة نوشهير حاجي بكتاش ولي مركز تطبيقات وأبحاث تدريس اللغات التركية والأجنبية.

ص) TQDK يشير إلى الفحص المركزي الذي أجراه مركز الامتحانات الحكومي لجمهورية أذربيجان للمرشحين من الجنسية الأذربيجانية.

ض) I الطالب الدولي: يشير إلى الرعايا الأجانب الذين ليسوا من مواطني جمهورية تركيا ، الذين يدرسون في كل درجة وفرع أو الذين يحضرون دورات اللغة التركية ، أو الذين تم تعريفهم في المواد ذات الصلة من هذا التوجيه.

ط) : Üniversite (NEVÜ) يشير إلى الجامعة نوشهير حاجي بكتاش ولي.

ظ) YÖS يشير إلى "امتحان الطلاب الأجانب" الذي تعقده مؤسسات التعليم العالي في تركيا.

القسم الثاني

البرامج الدراسية ، الأجرة الدراسية ، الحصة النسبية ، شروط المراجعة ، عملية المراجعة ، التسجيل

البرامج الدراسية

المادة 5 - (1) يمكن للطلاب الدوليين الدراسة في جميع المعاهد العالية وأقسام وبرامج البكالوريوس بالجامعة.

الأجرة الدراسية

المادة 6 - (1) يتم تحديد الأجرة الدراسية التي سيتم تلقيها في كل سنة من الطلاب الدوليين في برامج المعهد العالية والبكالوريوس من قبل مجلس إدارة NEVÜ وفقاً لقرار "بشأن تحديد الرسوم الدراسية والمساهمة التي يتعين اتخاذها كمساهمة الطلاب في تكاليف الخدمة الحالية في مؤسسات التعليم العالي" الذي ينشر في الجريدة الرسمية بناء على قرار رئيس الجمهورية كل عام ويعمل به. لا يدفع الطلاب الملتحقون بالجامعة أي رسوم دراسية للبرنامج المسجلون فيه خلال التعليم التحضيري التركي.

الحصة النسبية

المادة 7 - (1) يتم تقديم حصة الطلاب الدوليين التي يتم تحديدها لكل برنامج تعليمي إلى مجلس الشيوخ من قبل الوحدات الأكاديمية ، بما لا يقل عن 10٪ من حصة YKS للعام السابق. الوحدات الأكاديمية التي تبلغ أقل من 10٪ من حصة YKS ملزمة بذكر مبرراتها. بعد موافقة مجلس الشيوخ ، تقدم الحصص لموافقة مجلس التعليم العالي.

شروط المراجعة

المادة 8 - (1) يتم تقديم الطلبات عبر الإنترنت من خلال موقع NEVÜ الرسمي. لن يتم قبول الطلبات التي لم يتم تقديمها خلال الموعد النهائي. في حالة وجود اختلاف بين المستندات التي تم تحميلها على النظام وأصول المستندات ، لا يتم إجراء التسجيل النهائي للمرشح. وإذا تم الكشف عن مخالفات ، حتى لو تم التسجيل النهائي ، يتم إلغاء تسجيلهم وبدء الإجراءات القانونية ضدهم. لتكون قادرًا على المراجعة ، يجب أن تكون في العام الأخير من المدرسة الثانوية أو أن تكون خريجًا.

(2) في المراجعات

(أ) المرشحين الأجانب،

(ب) المرشحون الذين فقدوا جنسيتهم التركية من خلال الحصول على إذن للتخلي عن الجنسية التركية،

(ت) حاملي البطاقة الزرقاء،

(ث) المرشحون ذوو الجنسية المزدوجة الذين حصلوا على الجنسية التركية،
(ج) المرشحون الذين أكملوا آخر 3 (ثلاث) سنوات من التعليم الثانوي في بلد أجنبي ، باستثناء جمهورية شمال قبرص التركية، من بين طلاب جمهورية تركيا الذين أكملوا تعليمهم الثانوي في الخارج قبل 01.02.2013، (بما في ذلك أولئك الذين أكملوا تعليمهم الثانوي في المدارس التركية التي فتحتها وزارة التعليم الوطني في بلد أجنبي غير جمهورية شمال قبرص التركية)
(ح) المرشحون الذين بدأوا تعليمهم الثانوي في الخارج بعد 01.02.2013 وأكملوا تعليمهم الثانوي في بلد أجنبي باستثناء جمهورية شمال قبرص التركية. (بما في ذلك أولئك الذين أكملوا تعليمهم الثانوي في المدارس التركية التي فتحتها وزارة التعليم الوطني في بلد أجنبي غير جمهورية شمال قبرص التركية)
(خ) (من بين مواطني جمهورية شمال قبرص التركية ، أولئك الذين أكملوا تعليمهم الثانوي في جمهورية شمال قبرص التركية،
وحصلوا على نتائج امتحان GCE AL، وأولئك الذين لديهم نتائج امتحان GCE AL من خلال التسجيل والدراسة في الكليات والمدارس الثانوية في البلدان الأخرى بين 2005 و 2010 يتم قبول الطلبات.
(2) من المراجعات
أ) المرشحون من الجنسية التركية الذين أكملوا تعليمهم الثانوي بالكامل في تركيا أو جمهورية شمال قبرص التركية،
ب) المرشحون الذين يحملون جنسية جمهورية شمال قبرص التركية أو جنسية مزدوجة، (باستثناء أولئك الذين أكملوا تعليمهم الثانوي في المدارس الثانوية في جمهورية شمال قبرص التركية وحصلوا على نتائج GCE AL ، وأولئك الذين حصلوا أو سيحصلون على نتائج امتحان GCE AL من خلال التسجيل في الكليات والمدارس الثانوية في بلدان أخرى بين 2005 و 2010)
ت) المرشحون الذين تحمل جنسيتهم الأولى جمهورية تركيا ولديهم جنسية مزدوجة، (باستثناء أولئك الذين يستوفون الشروط الواردة في الفقرتين الفرعيتين d و e للفقرة الثانية من المادة الثامنة)
ث) المرشحون ذوو الجنسية المزدوجة ، وهم مواطنون أتراك أو جنسيتهم الأولى تركيا بالولادة ، والذين يدرسون في مدارس داخل هيئة السفارات في تركيا والمدارس الثانوية الأجنبية في تركيا،
ج) المرشحون الذين يتقدمون بشهادة تم الحصول عليها من مدرسة ثانوية بالخارج من خلال التعليم عن بعد دون التواجد فعلياً في الخارج ،
ح) مواطنو جمهورية شمال قبرص التركية ومواطنو جمهورية تركيا الذين التحقوا بمؤسسات التعليم الثانوي في تركيا من العام الدراسي 2022-2023 ، وأولئك الذين فقدوا جنسيتهم من جمهورية تركيا / حاملي البطاقة الزرقاء والمرشحين الأجانب، (باستثناء مدارس السفارات ومؤسسات التعليم الخاص الدولية في نظام MOBIS)
الطلبات غير مقبولة.

المراجعة

المادة 9- (1) تم الإعلان عن البيانات المتعلقة بالطلبات على الموقع الرسمي للجامعة

(<http://www.nevsehir.edu.tr/>) في مايو.

(2) يتم استلام الطلبات من خلال نظام التقديم للجامعة بين المواعيد المعلنة. لن يتم تقييم طلبات المرشحين الذين لا يتقدمون خلال فترة التقديم. بعد انتهاء فترة التقديم، إذا لزم الأمر، يمكن فتح فترة أو فترات تقديم إضافية بقرار من مجلس الشيوخ من أجل ملء الحصة الشاغرة.

(3) أثناء تقديم الطلب، يقوم المرشح بتحميل الترجمة التركيبية المعتمدة لوثائق الطلب المدرجة في الفقرة 4 إلى النظام. يجب على المرشح تقديم النسخ الأصلية أو نسخ مصدقة من هذه الوثائق في مرحلة التسجيل النهائية. المرشح مسؤول عن دقة المعلومات والوثائق المعلنة أثناء تقديم الطلب. طلبات المرشحين الذين يتقدمون بوثائق مزورة وغير مكتملة، وفي حالة تقديمها، يتم إلغاء تسجيلاتهم وبدء الإجراءات القانونية ضدهم.

(4) المستندات المطلوب ملئها وتحميلها على نظام التقديم في أثناء التقديم هي:

- (a) "شهادة المعادلة" التي تم الحصول عليها من وزارة التربية الوطنية الجمهورية التركية ومما يدل على أن شهادة التعليم الثانوي (الثانوية) يعادل الشهادات التي تم الحصول عليها من المدارس الثانوية التركية،
(b) أصل شهادة التعليم الثانوي (الثانوية) ترجمتها المعتمدة،
(c) أصل كشف درجات التعليم الثانوي وترجمتها المعتمدة،
(ç) أصل جواز السفر والترجمة المعتمدة،
(d) وثيقة البطاقة الزرقاء، إن وجدت،
(e) وثيقة نتيجة امتحان الطالب الأجنبي، إن وجدت،
(f) وثيقة نتيجة الامتحانات (المعتمدة من قبل التمثيل الأجنبي أو كاتب العدل) المحددة في الجدول 1 إن وجدت،

(g) شهادة الكفاءة التركية على الأقل مستوى C1 حسب مستوى الإطار المشترك للغات الأوروبية إن وجدت،

(ğ) نموذج التفضيل في نظام التقديم (يمكن للمرشح إجراء 5 اختيارات كحد أقصى)،

(h) صورة شخصية (تم التقاطها خلال الأشهر الثلاثة الماضية)،

(1) وثيقة الضمان المالي (وهي وثيقة تبين أن المرشح يوفر المصدر لتغطية نفقات المعيشة الخاصة به. يجب على الطلاب تغطية نفقات معيشتهم بنفسهم. لا تقدم الجامعة منحًا دراسية أو دعمًا ماليًا للطلاب من الخارج ولا تعمل كمسؤول وسيط في توفيرها). يتم تحديد مقدار الضمان المالي من قبل مجلس الشيوخ.
(5) إن فترات صلاحية الامتحانات في حالة امتحانات التخرج من الثانوية العامة من الامتحانات التي تستخدم في تقييم مراجعات الطلاب والموافقة عليها من قبل مجلس التعليم العالي أثناء قبول الطلاب من الخارج إلى جامعتنا غير محدودة؛ ومع ذلك، فترة صلاحية الامتحانات التي لها حالة امتحانات القبول بالجامعة (مثل ABITUR، SAT) تقتصر على عامين (عامين).

(6) يجب على المرشحين من الجنسية الأذربيجانية تحميل نسخة ممسوحة ضوئيًا من نتيجة امتحان TQDK / DiM للامتحان المركزي الذي أجراه مركز امتحانات الدولة لجمهورية أذربيجان وترجمتها التركيبية المصدقة إلى نظام التقديم والحصول على 500 نقطة على الأقل من 700 في المجال المرتبط بالبرنامج الذي يتقدمون إليه.

(7) من أجل التقديم إلى البرامج التي تقبل الطلاب باختبار المواهب الخاصة، من الضروري الحصول على شهادة النتيجة أو شهادات الدبلوم للامتحانات المحددة في الجدول 1.

(8) يتم فحص الطلبات المقدمة لمعرفة ما إذا كانت مناسبة، ويتم الموافقة على الطلبات المناسبة، وإذا لم تكن كذلك، يتم إدخال سبب عدم المساواة في النظام ويتم إعطاء المرشح وقتًا حتى نهاية تاريخ التقديم لتصحيح طلبها. لن يتم تقييم طلب المرشح الذي لم يصحح طلبه حتى الموعد النهائي المحدد لنهاية الطلبات.

تقييم المراجعات

المادة 10- (1) الجامعة حرية لتقييم الطلبات المقدمة وملء الحصص المعلنة. تلبية متطلبات التقديم لا يتطلب قبول التنسيب.

(2) تقوم لجنة تحكيم اختبار المواهب الخاصة ذات الصلة بتقييم المرشحين الذين يتقدمون للبرامج التي تقبل الطلاب باختبار المواهب الخاصة.

(3) يتم إنشاء لجنة قبول الطلاب من الخارج وتنسيبهم بغرض تقييم الطلبات وإجراء تنسيبهم. يتم تعيين 2 (اثنين) من أعضاء لجنة قبول الطلاب من الخارج وتنسيبهم من قبل رئيس الجامعة لمدة 3 (ثلاث) سنوات

من بين أعضاء هيئة التدريس الدائمين والمتفرغين العاملين في الوحدات الأكاديمية بالجامعة. تتكون اللجنة من 7 (سبعة) أعضاء برئاسة نائب رئيس الجامعة المعين من قبل رئيس الجامعة ، واثنين من أعضاء هيئة التدريس ، رئيس قسم شؤون الطلاب ، وعضو يتم تعيينه من مكتب العلاقات الدولية ، منسق مكتب الطلاب الدوليين ونائب المنسق. تتخذ القرارات بأغلبية أصوات الحاضرين في الاجتماع. يمكن إعادة تعيين الأعضاء الذين انتهت مدتهم. سكرتارية اللجنة تدار من قبل رئاسة قسم شؤون الطلاب.

(4) اللجنة عندما تختار الطلاب الدوليين لكل قسم أو برنامج تم فتح حصة له ، من بين الطلاب الذين يستوفون متطلبات التقديم ، للبدء وفقاً لأولوية الاختبارات في جدول الاختبارات والأساليب المقبولة لطلبات الطلاب الدوليين على مستوى الزمالة والجامعة (الجدول 1) (مثل SAT أولاً ، ثم الفائزون بجائزة أولمبياد العلوم الدولي) ، تضع الطلاب الحاصلين على أعلى الدرجات في الأقسام / البرامج. في حالة المساواة في الترتيب ، يتم التنسيب لصالح درجة الشهادة والعمر الصغير على التوالي.

(5) من بين البرامج التي لا تحتوي على حصة لامتحان مؤسسات التعليم العالي ولا يمكنها قبول الطلاب ، بينما يجوز التنسيب لمن يسمح لهم بقبول الطلاب الدوليين من قبل YÖK, قد لا تسمح اللجنة بالتنسيب للبرامج التي يفضلها عدد قليل من المرشحين.

(6) تعرض قرارات اللجنة على مجلس الشيوخ للمصادقة عليها.

(7) إذا كانت المعلومات والوثائق المقدمة أثناء تقديم الطلب غير كاملة أو غير دقيقة أو مزيفة، وإذا كان المرشحون قد سجلوا، فسيتم إلغاء تسجيلهم بقرار من اللجنة. وسيتم بدء الإجراءات القانونية ضدهم.

اعلان النتائج

المادة 11- (1) تعلن نتائج التقييم على موقع الجامعة (<http://www.nevsehir.edu.tr>).

(2) يتلقى المرشحون المؤهلون للتسجيل النهائي خطابات القبول بنفسهم من خلال نظام التقديم من أجل الحصول على تأشيرة التعليم المشروحة.

تسجيل

المادة 12- (1) تتم التسجيلات من قبل رئاسة قسم شؤون الطلاب في التواريخ المعلنة على موقع الجامعة. أولئك الذين لم يسجلوا خلال هذه الفترة سيفقدون حقهم.

(2) المستندات المطلوبة للتسجيل هي:

(a) أصل شهادة الثانوية العامة وترجمتها المعتمدة،

(b) "شهادة المعادلة" التي تم الحصول عليها من وزارة التربية الوطنية الجمهورية التركية أو السفارات الجمهورية التركية أو القنصليات، والتي تبين أن شهادة الثانوية العامة تعادل الشهادات التي تم الحصول عليها من المدارس الثانوية التركية ،

(c) أصل كشف درجات الثانوية العامة و ترجمتها المعتمدة،

(ç) أصل وثيقة نتيجة الاختبار المستخدمة في التنسيب وترجمتها المعتمدة،

(d) أصل جواز السفر والترجمة المعتمدة للصفحة التي تظهر بيانات الهوية،

(e) إيصال مصرفي يوضح أنه قد تم دفع الرسوم الدراسية،

- (f) تأشيرة التعليم المشروحة التي يتم الحصول عليها من سفارات الجمهورية التركية في الدول،
- (g) صورتان شخصيتان (تم التقاطهما خلال الأشهر الثلاثة الماضية)،
- (ğ) وثيقة الضمان المالي،
- (h) تقرير لجنة من مستشفى متكامل من المرشحين الملتحقين بالبرامج التي تتطلب تقريراً طبياً،
- (i) شهادة الإقامة ،
- (i) رقم تعريف الأجنبي (يتم استلامه في غضون 15 يوماً بعد تاريخ التسجيل)،
- (j) وثيقة نتيجة امتحان مركزي (TQDK) (معتمدة من مكتب الممثل الأجنبي أو كاتب العدل) التي أجزاها مركز امتحانات دولة جمهورية أذربيجان للمرشحين من الجنسية الأذربيجانية.
- (3) أولئك الذين لديهم شهادات C1 و C2 باللغة التركية حسب مستوى برنامج الإطار المشترك للغات الأوروبية يبدأون تعلمهم. أولئك الذين ليس لديهم شهادة يخضعون لامتحان الشهادة في مركز أبحاث وتطبيقات تدريس اللغة التركية والأجنبية بجامعة نوشهير حاجي بكتاش ولي. ومن ليس لديه شهادة مستوى C1 على الأقل يعتبر في إجازة لمدة عام 1 (واحد). يتم منح المرشحين الذين لا يستطيعون الحصول على شهادة مستوى C1 على الأقل في غضون عام واحد فترة إضافية مدتها عام 1 (واحد). وتُحذف سجلات المتقاعسين في نهاية السنة الثانية. أولئك الذين حصلوا على الأقل على شهادة المستوى C1 يبدأون تعلمهم. الطلاب الأجانب المندرجون في نطاق المنح الدراسية لتركيا خارجو هذا النطاق، وقد يستفيد الطلاب الذين تم إنهاء منحهم الدراسية بعد فشلهم في الحصول على شهادة C1 في غضون عام واحد من وقت إضافي إذا واصلوا تعلمهم بوسائلهم الخاصة.
- (4) يجب على الطلاب المسجلين حديثاً التقديم إلى إدارة الهجرة الإقليمية في غضون 3 (ثلاثة) أيام عمل من أجل الحصول على شهادة تصريح إقامتهم. يجب على الطلاب تقديم تصريح إقامة من إدارة الهجرة الإقليمية وشهادة الإقامة المعتمدة من مديرية السكان إلى الوحدات الأكاديمية ذات الصلة في غضون 15 (خمسة عشر) يوماً على أبعد تقدير من تاريخ التسجيل.
- (5) لا يمكن للمرشحين الذين لم يقوموا بتسجيلهم النهائي بين التواريخ المحددة المطالبة بأي حقوق.
- (6) لن يتم تسجيل من يدلي ببيانات كاذبة ويزور المستندات المطلوبة حتى لو نجح في الامتحان. حتى لو تم تسجيل المرشح أو التسجيل النهائي بناءً على معلومات ووثائق غير صحيحة والمفقودة، يتم حذف تسجيل الطلاب.
- (7) المرشحون الذين يتقدمون بشهادة حصلوا عليها من خلال التعليم الرسمي من مدرسة ثانوية بالخارج؛ يتم تحققهم من مداخل ومخارج الدولة التي تم الحصول على الشهادة فيها من جواز السفر أو السجلات الأمنية، في حالة عدم دعم فترة الإقامة في البلد المعني لتلقي التعليم الثانوي الرسمي، سيتم حذف سجلات أولئك الذين يتقدمون بهذه الشهادات.

القسم الثالث: الإلتزامات

الالتزامات الوحدات الأكاديمية

المادة 13-

- (1) تلتزم الوحدات الأكاديمية في طلاب الذين سيأتون إلى الجامعة للدراسة من الجنسية الأجنبية بتحديد حصصهم وعرضها إلى مجلس الجامعة للمناقشة وفقاً لأحكام هذا التوجيه من كل عام في أول فبراير (شباط) وحتى نهايته

(2) تلتزم الوحدات الأكاديمية ذات الصلة بإنشاء مجلس استشاري أكاديمي مكون من ثلاث أعضاء هيئة تدريس أحدهم على الأقل يحمل لقب عضو هيئة تدريس دكتوراه من أجل تسهيل تكيف الطلاب الدوليين بشكل أفضل وأسرع مع الجامعة والتعامل مع المشاكل التي يواجهونها، يجتمع المجلس الاستشاري الأكاديمي مع الطلاب ثلاث مرات على الأقل في كل عام دراسي (الخريف و الربيع) ويبلغ نتائج هذه الاجتماعات إلى مكتب الطلاب الدوليين

التزامات إدارة الجامعة

المادة 14-

(1)-يتم إختيار الطالب الأجنبي الذين سيأتون إلى الجامعة للدراسة وفقاً لأحكام هذا التوجيه المبادئ المتعلقة من خلال النظر في آراء الوحدات الأكاديمي ومناقشتها في مجلس الشيوخ بالجامعة حتى نهاية مايو في كل عام. واتخاذ القرار وإخبار مجلس التعليم العالي
استكمال إجراءات القبول والتسجيل للطلاب الأجنبي (2)-

(3)-اعداد الوثائق وكتالوجات الترويجية للجامعة لتمكين الطلاب الدوليين من إختيار الجامعة وتوزيع هذه الأوراق على الأماكن اللازمة

المشاركة في المعارض التعليمية في الخارج من أجل التعريف بالجامعة(4)-

في داخل الجامعة يتم إنشاء مكتب خاص للطلاب الأجنبي لمساعدتهم. (5)-

المرشحون ملزمون عن إعداد نظام المعلومات الذي سيقدمون إليه(6)-.

التزامات الطالب الدوليين

المادة 15-

(1)-للأجنبي الذين يأتون إلى تركيا للدراسة على جميع المستويات أو تعلم اللغة التركية أو الأجنبي الذين متواجدين في تركيا عليهم إتخاذ الإجراءات اللازمة والحصول على المستندات الضرورية وفقاً للقوانين التركية .

يجب إبلاغ الوحدة الأكاديمية التي تم تسجيلهم بها في غضون خمسة عشر يوماً من التغييرات في حالاتهم الشخصية والاجتماعية والتعليمية(2)

(3) على الطلاب الذين يرغبون تمديد إقامتهم وتجديد تصريحاتها أثناء مدة تعليمهم بتوثيق إستمرار دراستهم ,ومن الممكن أخذ إقامتهم الجديدة من مقام سلطات الشرطة المحلية .

(4) يجب على الطالب الأجنبي الذين فقدوا تصريح إقامتهم أو جواز سفرهم التقدم فوراً إلى السلطات المختصة والحصول على تصريح جديد واستلامه في غضون خمسة عشر يوماً

(5) يجب على الطالب الأجنبي الذين يغيرون مؤسساتهم التعليمية أو عناوين إقامتهم إخبار سلطات الشرطة المحلية بالأماكن التي تركوها ونقلوها في غضون ثمان وأربعين ساعة .

(6) إنهم ملزمون بالحصول على تأمين صحي من خلال التقدم إلى مؤسسة الضمان الإجتماعي في غضون ثلاثة أشهر كحد الأقصى من تاريخ التسجيل

القسم الرابع : الضوابط الواجب تطبيقها في التعليم

المادة 16-

يخضع الطلاب الأجانب الذين يدرسون في درجة الزمالة وبرامج البكالوريوس في جامعة نوشهر حاجي بكتاش ولي في القضايا المتعلقة بالتعليم والتربية لإحكام درجة الزمالة وبرامج البكالوريوس

لغة التدريس

المادة (17)-

(1) لغة التدريس في الجامعة باستثناء بعض البرامج التي حددها مؤسسات التعليم العالي في دليل إمتحان هي التركية

(2) يخضع المرشحون الذين يحق لهم الإلتحاق بأقسام الجامعة في فصل التحضير الإلزامي أو تعليم المكثف للغة الأجنبية لإحكام التربية والتعليم, والتعليمات الإمتحان.

القسم الخامس

الأحكام المختلفة

المسائل التي لا ينظمها التوجيه

المادة (18)-

(1) في الأمور التي لا ينظمها هذا التوجيه فيما يتعلق بالطلاب الدوليين, يتم تطبيق أحكام القوانين واللوائح ذات الصلة وقرار مجلس الشيوخ بالجامعة

القرض

المادة (19)-

(1) يدخل هذا التوجيه حيز التنفيذ بعد موافقة مجلس التعليم العالي
(2) تم إلغاء توجيه الطلاب الأجانب بجامعة نوشهر حاجي بكتاش ولي الذي تم قبوله بموجب قرار مجلس الشيوخ بتاريخ 12.07.2019 ورقم 2019.16.101

التنفيذ

المادة (20)-

(1) يتم تنفيذ أحكام هذا التوجيه من قبل رئيس الجامعة

قرار مجلس الشيوخ الذي تم فيه اعتماد التوجيه	
رقم	تاريخها
2022.07.48	24.02.2022

الجدول ١ - الإختبارات والأساليب المقبولة لطلبات الطلاب الدوليين على مستوى الزمالة والجامعة				
ترتيب الأولوية	الدولة	الشهادة - الإمتحان	المتطلبات	مدة صلاحية
١	دولي	SAT (Scholastic Aptitude Test- القدرات الموهبية)	درجة العامة الإجمالية لا تقل عن 1100 من 1600 في إختبارات الرياضيات و القراءة النقدية و 600 نقطة كحد الأدنى من 800 في إختبارات الرياضيات	إمتحان قبول بالجامعة (صالح لمدة عامين)
٢	دولي	الأولمبياد العلوم الدولية	الحاصلون على الميداليات الذهبية أو الفضية أو البرونزية في أولمبياد العلوم الدولية المعترف بها أو التي حضرتها توبيتاك (TÜBİTAK)	غير مسمّى
٣	دولي	IB البكالوريا (الدولية)	درجة حد الأدنى 30 من الشهادة العامة	غير مسمّى
٤	ألمانيا	ABITUR	درجة حد الأدنى 4	غير مسمّى
٥	دولي	GCE (تدريب الشهادة العامة)	واحد على الأقل يرتبط من مستوى	إمتحان قبول بالجامعة (صالح لمدة عامين)

			في ثلاث مواد بالبرنامج المطبق	
٦	دولي	ACT (تقييم إختبار الكلية الأمركية	الدرجة ما لا يقل كحد الأدنى عن B3 في نيجيريا و في غانا عن C في جميع المواد الأربعة	إمتحان قبول بالجامعة (صالح لمدة عامين)
٧	دولي	مجلس إمتحان غرب إفريقيا (WAEC) أو إمتحان شهادة الثانوية العامة بغرب إفريقيا (WASSECE)	الحصول على 21 نقطة على الأقل من 36 في الإختبار المختلط الذي يشمل أيضا لإقسام الرياضيات والعلوم	غير مسمّى
٨	تركيا	YÖS	(YÖS) بنسبة لدرجة يتم قبول الإختبارات التي أجرتها الجامعات في تركيا فقط و تحتوي على زمز التحقيق الموجود في وثيقة نتيجة الإمتحان الحصول على 2.50 من أصل (4.00/2.50) و 60 من أصل (80/60) الحصول على 70 نقطة من أصل 100 نقطة (100/70) لن يتم أخذ الإمتحانات عبر (YÖS)	إمتحان قبول بالجامعة (صالح لمدة عامين)

			في الإنترنت الإعتبار	
٩	كل الدول	شهادة درجة الثانوية	أقل درجة 60%	غير مسمّى

内夫谢希尔·哈只·贝克塔士·瓦里大学国际学生指令

第一部

目标、范围、原则及定义

目标

- (一) 一、本指令宗旨进行规范国际学生的内夫谢希尔·哈只·贝克塔士·瓦里大学的专科和本科申请，录取和注册条件。

内容范围

- (二) 一、本指令在土耳其共和国政府的各项协议范围内包含国际学生受益于外国政府的奖学金或资费申请专科和本科。

参考材料

- (三) 一、本指令是根据第 2547 号高等教育法第 45 条 (f) 项以及高等教育机构的国际学生原则编写的。

定义

- (四) 在本指令中；

- a) **学术单位**：指内夫谢希尔·哈只·贝克塔士·瓦里大学、学院及职业学院，
- b) **教育入境签证**：指入境许可证，
- c) **KKTC**：指北塞浦路斯土耳其共和国，
- ç) **委员会**：指为了评估申请或者确认申请结果而成立的国际学生录取与安置委员会，
- d) **认证翻译**：指留学生由土耳其驻本国大使馆或领事馆或者土耳其共和国授权的宣誓翻译人翻译的土耳其语翻译件，
- e) **(学生) 居留许可**：指土耳其驻本国大使馆办理的入境许可证，
- f) **教育签证**：指由土耳其共和国内务部确认的入境许可，
- g) **OSYM**：指学生选择和安置中心，
- ğ) **校长**：指内夫谢希尔·哈只·贝克塔士·瓦里大学的校长，
- h) **大学总部**：指内夫谢希尔·哈只·贝克塔士·瓦里大学的总部，
- ı) **高委员会**：指内夫谢希尔·哈只·贝克塔士·瓦里大学的高委员，
- i) **T.C.**：指土耳其共和国，
- j) **TOMER**：指内夫谢希尔·哈只·贝克塔士·瓦里大学的土耳其语和外语应用和研究中心，

k) **TQDK**: 指由阿塞拜疆共和国国家考试中心进行的考试,

l) **留学生**: 指在各个学位或者专业学习以及参加土耳其语课程的外国人 (包括着不是土耳其国民的外国人, 并包括着在本指令相关条款中定义的其他人),

m) **大学 (NEVU)**: 指内夫谢希尔·哈只·贝克塔士·瓦里大学,

n) **YOS**: 指土耳其高等教育机构举办的“外国学生考试”。

第二部

教学计划, 学费, 配额, 申请条件, 申请, 评估申请, 申请结果公布, 注册

教学计划

(五) 一、国际学生可以在该大学的所有专科及本科部进行学习。

学费

(六) 一、国际学生每年的学费是在土耳其部长会议制定的费用范围内由大学执行委员会确定的。已注册的国际学生, 在土耳其语预科班学习土耳其语的期间, 再不支付额外的费用。

配额

(七) 一、为每个学术单位的国际学生配额是按照该系一年前的学生配额计算的。国际学生配额不能低于 YKS 配额的百分之 10。报告国际学生配额是百分之 10 之下的学术单位一定要报告理由。确定国际学生配额数量之后, 每个学术单位国际学生配额提交给高委员会。然后由大学参议院会议上商量而确认的国际学生配额提交给高等教育机构为批准。

报名条件

(八) 一、报名在报名时间内采取网上报名方式。未在规定时间内参加网上报名者重修报名无效。在学校报名时, 申请者应该提交申请材料的证件或者认证副本。若上传文件与证件之间有差异, 申请者就不能正式报名。若发现国际学生文件有违法违况, 就被取消注册, 并且该校对学生提起诉讼。只有高中最后一年的国际学生或者高中毕业生能申请。

二、申请者是;

a) 外国国籍,

b) 出生于土耳其国籍与经内政部之许可, 丧失土耳其国籍者,

c) 蓝卡持有者,

ç) 获得土耳其国籍的外国国籍者, /在这种情况下下的双重国籍者

d) 在 2013 年 2 月 1 日之前在国外继续中学教育（高中）的土耳其国籍学生以及除了北塞浦路斯以外的国家/地区度过中学教育（高中）最后三年的学生（包括除了北塞浦路斯以外在其他国家被土耳其教育部开设的土耳其学校完成中学教育（高中）任务的学生），

e) 在 2013 年 2 月 1 日之后在国外读高中的学生以及除了北塞浦路斯以外其他国家完成中学教育（高中）任务的学生（包括除了北塞浦路斯以外在其他国家被土耳其教育部开设的土耳其学校完成中学教育（高中）任务的学生），

f) 是北塞浦路斯公民的，居住在北塞浦路斯，并且在北塞浦路斯完成中学教育（高中）任务及通过 GCE AL 考试，获得合格成绩的学生，此外，2005 年至 2010 年之间报名其他国家学校或高中学校读书，并通过 GCE AL 考试，获得合格成绩的学生或将获得合格成绩的学生申请可被接受。

三、申请者；

a) 是土耳其公民的以及在土耳其或北塞浦路斯完成中学教育（高中）任务的学生，

b) 是北塞浦路斯公民的学生或者双重国籍之一是北塞浦路斯的公民，（除了在北塞浦路斯完成中学教育（高中）任务及通过 GCE AL 考试，获得合格成绩的学生以及 2005 年至 2010 年之间报名其他国家学校或高中学校读书，并通过 GCE AL 考试，获得合格成绩的学生或将获得合格成绩的学生以外），

c) 双重国籍的土耳其公民（出生于土耳其的公民）（除了符合第八条第二款 d 和 e 项以外），

ç) 土耳其所有大使馆内拥有的学校及土耳其所有外国高中学校读书的学生（是土耳其公民的或出生于土耳其的双重国籍者的）

d) 远程教育方式非面授学习方式获得国外学历学位证书的申请者，

e) 从 2022-2023 学年开始，已注册土耳其高等教机构的申请者（是北塞浦路斯公民、已放弃土耳其公民身份的蓝卡持有者或外国籍的申请者（除了 MOBIS 系统中的使馆学校和国际私立教育机构之外））

申请未被接受。

报名

（九）一、五月内有关报名事项提示将在学校网站上 (<http://www.nevsehir.edu.tr/>) 进行公示。

二、报名在报名时间内采取网上报名方式。未在规定时间内参加网上报名者重修报名无效。申请期结束之后，若学校认为有必要，为了填补国际学生的空缺，该校评议会就能决定延长申请期。

三、申请过程中，申请者将第四条列出的申报文件及公证的土耳其语翻译件上传至报名系统。在学校报名时，申请者应该提交申请材料的证件或者认证副本。若上传文件与证件之间有差异，申请者就不能正式报名。若发现国际学生文件有违法违况，就被取消注册，并且该校对学生提起诉讼。只有高中最后一年的国际学生或者高中毕业生能申请。

四、申请过程中，在线填写并上传的资料如下：

- a) 土耳其教育部颁发的高中文凭等效证书，
- b) 高中毕业证书及公证的翻译件，
- c) 原来的高中成绩单及公证的翻译件，
- ç) 护照原件及公证的翻译件，
- d) （如果有）蓝卡公证原件，
- e) （如果有）外籍学生高考成绩，
- f) （如果有）第一条列出的考试成绩单（驻该国使领馆可为其办理认证），
- g) （如果有）根据欧洲共同语言参考标准，至少 C1 级土耳其语证书，
- ğ) 报名系统上的偏好表，（申请人可填报最多五个。）
- h) 照片（照片须为在最近三个月内拍摄的彩色照片。）
- i) 财务自由承诺书（申请人需要向自保金账户中预先存入指定金额。学生必须负担自己的生活费用。该大学不提供提供奖学金和助学金。）自保金额由高委员会决定。

五、土耳其高等教育委员会承认的高考考试成绩有效期不受限制。不但大学入学考试之类的考试成绩（ABITUR、SAT 等）有效期为两年。

六、阿塞拜疆国籍的申请者将阿塞拜疆考试成绩单（QDK/DIM）的扫描件并公正的土耳其语翻译件上传到申请系统中。申请者必须获得至少 500 分。

七、要申请根据特殊能力考试成绩录取的专业，须提交第一条上写的考试成绩或毕业证。

八、在审查申请时，符合条件的申请将被批准。否符合条件的申请不获批准。否符合申请条件的原因上传至报名系统中。在主动修改规定的期限内，申请人可以提出主动修改。在修改规定的期限内，没有修改的申请未获批准。

申请评估

（十）一、该校可以自由决定不评估提出的申请或者不填补已宣布的国际学生空缺。符合申请条件者也不会被录取。

二、根据特殊才能考试成绩录取的国际学生申请由专家委员会主持评估。

三、为了申请评估，学校将设立国际学生招生评审委员会。国际学生招生评审委员会之间的两位委员由校长担任该职位三年。该委员会由校长担任的副校长、两名教员、学生事务部部长、由国际学生办公室担任的一名、国际学生办公室主任以及国际学生办公室副主任委员组成。（委员会组成七名委员）副校长担任国际学生招生委员会主任。该项，如经出席并参加表决的大多数委员决定。委员任职期满后，可再延长。委员会书记由学生事务部担任。

四、选择国际学生时，按照第一条列出的考试成绩率（首先 SAT 成绩，然后已获得国际科学奥林匹克奖等），该委员会安置国际学生。分数相同时，是按照毕业学位总成绩或年龄安置的。

五、若高等教育机构允许该学校学术单位，委员会就可以安置国际学生。（这些学术单位是没有高等教育机构考试配额的学术单位或没有学生的学术单位之间选秀的。）

六、委员会招生法案向高委员会提交。

七、申请时，申请者应该提交申请材料的证件或者认证副本。若上传文件与证件之间有差异，申请者就不能正式报名。若发现国际学生文件有违法违况，就被取消注册，并且该校对学生提起诉讼。只有高中最后一年的国际学生或者高中毕业生能申请。

申请录取结果公布

（十一）一、该校在线公布申请录取结果。（可查询 <http://www.nevsehir.edu.tr/>）

二、（为了取得学生签证）获得录取机会的外国学生本人可以从网上报名系统下载录取通知书。

录取

（十二）一、获得录取机会的外国学生本人在学生事务部安排的时间内去学校录取。录取时间内，未注册的学生丧失正常录取机会。

二、录取时，所需要的录取资料如下：

- a) 高中毕业证书及公证的翻译件，
- b) 土耳其教育部颁发的高中文凭等效证书，
- c) 原来的高中成绩单及公证的翻译件，
- ç) 报名时，所上传至的考试成绩单原件及公证的翻译件，
- d) 护照原件（包括带照片资料页）及公证的翻译件，
- e) 表示已支付学费的学费账单，
- f) 由土耳其共和国驻大使馆收到的学生签证，

- g) 两张照片（照片须为在最近三个月内拍摄的彩色照片），
- ğ) 财务自由承诺书，
- h) 被录取需要健康体检表专业的留学生须提供健康体检表。
- i) 居留证
- i) 外国人居留身份证 (注册日起 15 天之后可收到)，
- j) 阿塞拜疆国籍申请者提供的阿塞拜疆考试成绩单（驻该国使领馆可为其办理认证），

三、根据欧洲共同语言参考标准，获得 C1 和 C2 级土耳其语证书的学生可开始读书。没有土耳其语证书的学生将在内夫谢希尔·哈只·贝克塔士·瓦里大学土耳其语和外语教学应用和研究中心参加证书考试。未获得至少 C1 级的学生被接受休假一年。在一年之内，不能获得至少 C1 级土耳其语证书的学生报名将被取消，而获得至少 C1 级土耳其语证书的学生将开始读书。

四、为了收到居留证，已注册的国际学生三天内须立即向有关当局提出申请，并且注册日起十五天内就将有关的资料提交到有关的学术单位。

五、录取时间内未注册的国际学生未能提出任何权利。

六、若上传文件与证件之间有差异，申请者就不能正式报名。若发现已注册的国际学生文件有违法违反情况，就被取消注册。

七、报名时，国际学生若提交国外获得的毕业证，该学校自动检查护照或警察记录的出入境。若护照或警察记录的出入境跟国外教学的时间不相同，就被取消注册。

第三部： 义务

学术单位的义务

（十三）一、直到每年的二月底，学术单位根据该指令确定国际学生的配额之后将有关文件提交给大学总部。

二、为了帮助国际学生更好的适应新的学习环境或处理面对的问题，每个学术单位必须组成学术顾问委员会。该委员会由三名教员（其中至少有一位是助理教授）组成。每学年为两个学期至少三次，学术顾问委员会须跟国际学生举行会议。这些会议报告由国际学生办公室收集。

学校的义务

（十四条） 一、在该指令的框架内，该校注意到学术部门的推荐意见之后确定要录取的外国学生。此外，直到每年的五月底，在大学参议院中进行评估之后作出决定，并通知高等教育委员会。

二、办理外国国籍学生的招生和报名；

三、为了外国学生能够选择内夫谢希尔·哈只·贝克塔士·瓦里大学，该校准备大学介绍手册。并将大学介绍手册发到必要的地方；

四、为了介绍大学，参加外国教育博览会；

五、为了帮助外国学生，在大学内设立留学生办公室；

六、为了外国学生进行报名，该校做报名系统。

外国国籍学生的义务

(十五) 一、各级学习或为了学习土耳其语来土耳其或居住土耳其的外国人，按照土耳其法律须办理所需要的手续，并收到所需要的文件。

二、外国学生，如果个人、婚姻和教育状况有变化，在 15 天内须通知外国学生办公室。

三、学习过程中，想要延长居留的国际学生，只要证明继续学习，最迟在居留证上写的期限结束之后，在十五天内办理居留延长手续，并在当地爬出所获取新的居留证。

四、失去居留证或护照的国际学生，须立即向有关当局进行申请，并在十五天内收到新的居留证或护照。

五、改教育机构或居住地址的国际学生，在四十八个小时内，须将新地址通知当地的派出所。

六、在注册之日起最多三个月内，国际学生必须去社会保障部办理健康保险。

第四部： 教育教学条例

(十六) 关于教育有关的事项，专科与本科的国际学生遵守内夫谢希尔·哈只·贝克塔士·瓦里大学专科和本科教育教学与考试条例。

教学语言

(十七) 一、除了某些专业以外，大学的教学语言是土耳其语。

二、获得录取必修外语预备班或外语教育专业机会的国际学生遵守内夫谢希尔·哈只·贝克塔士·瓦里大学外国语学院教育与考试指令条例。

第五部： 杂项规定

在指令中不受管制的事项

(十八) 对于该指令未规定的事项，是关于国际学生的事项，适用法律规定和大学参议院的决定。

执行

(十九) 一、该指令获得高等教育委员会同意之后生效。

二、该校 2019 年 7 月 12 日 2019.16.101 号国际学生指令已被废除。

执行

(二十) 该指令由内夫谢希尔·哈只·贝克塔士·瓦里大学校长执行。

已接受的高委员会指令	
日期	号
2022 年2月24日	2022.07.48

表一、国际学生（专科和本科）招生申请时被接受的考试和方法

按 优先 顺序 排列	国家	毕业证 – 考试证	要求	有效期
1	国际	SAT (学业能力测试)	批判性阅读和数学部分1600满分中录取的平均值为1100分。数学部分800满分中录取的平均值为600分。	专科或本科入学考试 (有效期为2年)
2	国际	国际科学奥林匹克	土耳其科学技术研究理事会（TÜBİTAK）认可的或参加的国际科学奥林匹克获得金牌、银牌或铜牌	没有有效期
3	国际	IB 国际文凭	IB成绩总分达到30分	没有有效期
4	德国	ABITUR 普通高中毕业会考合格证	至少取得4分	没有有效期
5	国际	GCE (普通教育证书)	至少3门科目的考试中至少取得A级（其中至少一个科目必须跟申请的专业有关）	专科或本科入学考试 (有效期为2年)
6	国际	ACT (学术能力评估考试)	包括数学和科学部门的考试中至少取得21分（满分是36）	专科或本科入学考试 (有效期为2年)
7	国际	西非考试委员会 (WAEC)或者西非高中证书考试 (WASSCE)	四门科目中尼日利亚至少取得B3，加纳至少取得C级。	没有有效期
8	土耳其	YÖS (外国学生考试)	外国学生考试（YÖS）至少取得2.50（满分是4.00），若满分是80分，至少取得60分。若满分是100分，至少取得70分。在线YOS考试成绩无效。可被接受土耳其大学机构举办的YOS考试成绩和有验证码的考试证。	专科或本科入学考试 (有效期为2年)
9	所有国家	高中毕业证上写的分数	录取的平均值为百分之60	没有有效期

REPUBLIQUE TURQUE
UNIVERSITE DE NEVSEHIR HACI BEKTAŞ VELİ
DIRECTIVE POUR ETUDIANTS INTERNATIONAUX

PREMIERE PARTIE
Objet, Portée, Motif et Définitions

Objet

ARTICLE 1- (1) Le but de la présente Directive est de déterminer les principes concernant l'admission des étudiants étrangers ou internationaux aux programmes de diplôme d'associé (grade d'associé pour deux ans) et de premier cycle (licence pour quatre ans) des unités de l'Université Nevşehir Hacı Bektaş Veli.

Champ d'application

ARTICLE 2- (1) La présente Directive couvre les procédures de candidature, d'inscription, d'admission et les dispositions financières relatives à l'admission des étudiants internationaux aux programmes de diplôme d'associé et de premier cycle dispensés à l'Université Nevşehir Hacı Bektaş Veli.

Motif

ARTICLE 3 - (1) La présente Directive, a été préparé sur la base de l'alinéa f) de l'article 45 de la loi n° 2547 sur l'Enseignement Supérieur (YÖK) et des Principes Concernant l'Admission d'Etudiants Etrangers par l'Assemblée Générale de l'Enseignement Supérieur.

Définitions

ARTICLE 4- (1) Les concepts suivants utilisés dans la présente Directive sont expliqués comme suit:

- a) Unité académique: Facultés, écoles supérieures, écoles professionnelles de l'Université Nevşehir Hacı Bektaş Veli,
- b) Certificat de résidence: Document attestant que les étrangers sont autorisés à résider dans notre pays pendant un certain temps,
- c) RTCN: République Turque de Chypre du Nord
- ç) Commission: Commission d'Admission et de Placement des Etudiants Internationaux, qui a été créée pour évaluer les candidatures et déterminer les placements,
- d) Traduction approuvée: les traductions en turc des documents des candidats étrangers approuvés par l'ambassade ou le consulat de la République de Turquie dans leur pays ou les documents traduits en turc par des traducteurs assermentés autorisés par la République de Turquie,
- e) Visa d'Entrée Annoté pour l'Education: permis d'entrée pour l'éducation délivré par nos bureaux de représentation à l'étranger pour permettre aux étudiants étrangers qui viendront en Turquie d'étudier en Turquie,
- f) Visa Annoté pour l'Education: les étudiants étrangers qui ont un permis de séjour en Turquie Turquie, afin de leur permettre d'étudier. l'autorisation donnée à l'heure actuelle,
- g) ÖSYM: Centre d'Evaluation, de Sélection et de Placement,
- ğ) Recteur: Recteur de l'Université Nevşehir Hacı Bektaş Veli,
- h) Rectorat: Rectorat de l'Université Nevşehir Hacı Bektaş Veli,
- ı) Sénat: Sénat de l'Université Nevşehir Hacı Bektaş Veli,
- i) T.R.: République de Turquie,
- j) TÖMER: Centre d'Application et de Recherche sur l'Enseignement/Apprentissage du Turc et des Langues Etrangères de l'Université Nevşehir Hacı Bektaş Veli,
- k) TQDK: Examen Central/National donné pour des candidats nationaux azerbaïdjanais par le Centre d'examen d'État de la République d'Azerbaïdjan,

- l) Etudiant International: Les ressortissants étrangers qui étudient dans tous les diplômes et filières ou qui suivent des cours de turc, n'étant pas citoyens de la République de Turquie ou qui sont définis dans les articles pertinents de la présente Directive,
- m) Université (NEVÜ): Université Nevşehir Hacı Bektaş Veli,
- n) YÖS: "Examen pour Etudiants Etrangers" organisé/réalisé par les établissements d'enseignement supérieur en Turquie.

DEUXIEME PARTIE

Programmes d'Etudes, Frais de Scolarité, Quotas, Conditions de Candidature, Processus de Candidature et Inscription

Programmes d'enseignement

ARTICLE 5- (1) Les étudiants internationaux peuvent étudier dans tous les départements et programmes associés de grade associé et de premier cycle de l'Université.

Frais de scolarité

ARTICLE 6- (1) Les frais de scolarité à percevoir chaque année auprès des étudiants internationaux dans les programmes des études de grade associé et de premier cycle sont déterminés par le conseil d'administration de NEVÜ, conformément à "l'Arrêt concernant le Constat des Frais de Scolarité et Marges de Contributions à prélever dans le cadre de Contributions des Etudiants aux Coûts de Service Courants dans les établissements d'enseignement supérieur". Les étudiants inscrits à l'université ne paient aucun frais de scolarité pour le programme auquel ils sont inscrits pendant l'enseignement préparatoire turc.

Quotas

ARTICLE 7- (1) Le quota d'étudiants internationaux à déterminer pour chaque programme d'enseignement est soumis au Sénat par les unités académiques, pas moins de 10% du quota YKS (Examen Turc des Etablissements d'Enseignement Supérieur) de l'année précédente. Les unités académiques qui déclarent moins de 10% du quota YKS sont tenues d'indiquer leur justification. Après approbation du Sénat, les quotas sont soumis à l'approbation du Conseil de l'Enseignement Supérieur.

Conditions de candidature

ARTICLE 8- (1) Les demandes sont faites en ligne via le site officiel de NEVÜ. Les candidatures non soumises dans les délais ne seront pas acceptées. Si une différence est détectée entre les documents téléchargés dans le système et les originaux desdits documents, l'inscription définitive du candidat n'est pas effectuée. En cas de détection d'irrégularités, même si l'enregistrement définitif est effectué, l'enregistrement est annulé et des poursuites judiciaires sont engagées contre eux. Pour postuler, il faut être étudiant en dernière année de lycée ou être diplômé (avoir terminé le lycée).

(2) Les candidatures des candidats qui remplissent les conditions suivantes lors de la candidature sont acceptées:

- a) des candidats étrangers,
- b) des candidats qui ont perdu leur nationalité turque en obtenant l'autorisation de renoncer à leur nationalité turque,
- c) des candidats titulaires de la carte bleue,
- d) des candidats ayant la double nationalité qui ont acquis la nationalité turque et dans cette situation, les candidats (y compris ceux qui l'ont achevée dans des écoles turques ouvertes devant le ministère de l'Éducation nationale),
- e) des candidats qui ont commencé leurs études secondaires à l'étranger après le 01.02.2013 et qui ont terminé leurs études secondaires dans un pays étranger à l'exclusion de la RTCN (y compris ceux qui ont terminé leurs études secondaires dans des écoles turques ouvertes par le ministère de l'Éducation nationale dans un pays étranger autre que la RTCN),

f) Parmi les ressortissants de la RTCN, ceux qui ont terminé leurs études secondaires en RTCN et qui ont obtenu les résultats de l'examen GCE AL, et les candidats qui se sont inscrits et ont suivi une formation dans des collèges et lycées d'autres pays entre 2005 et 2010 et qui ont obtenu le GCE Les résultats des examens AL sont acceptés.

(3) Les candidatures des candidats qui ne remplissent pas les conditions suivantes lors de la candidature ne seront pas acceptées.

a) des candidats de la République de Turquie qui ont terminé l'intégralité de leurs études secondaires en Turquie ou en RTCN,

b) des candidats ayant la citoyenneté TRNC ou la double nationalité (à l'exclusion de ceux qui ont terminé leurs études secondaires dans les lycées TRNC et ont des résultats GCE AL, et ceux qui ont ou auront des résultats d'examen GCE AL en s'inscrivant dans des collèges et lycées d'autres pays entre 2005 et 2010) ,

c) des candidats dont la première nationalité est la République de Turquie et qui ont la double nationalité (à l'exception de ceux qui remplissent les conditions des alinéas d et e du paragraphe 2 de l'article 8),

ç) des candidats qui sont citoyens de la République de Turquie ou dont la première nationalité est la République de Turquie de naissance, qui ont étudié dans les écoles des ambassades en Turquie et dans des lycées étrangers en Turquie,

d) des candidats qui postulent avec un diplôme obtenu dans un lycée étranger par l'enseignement à distance sans être physiquement présents à l'étranger,

e) des candidats qui sont citoyens de la RTCN, ont renoncé à leur citoyenneté de la République de Turquie/avec carte bleue et les ressortissants étrangers (à l'exception des écoles des ambassades et des établissements d'enseignement privés internationaux dans le système MOBIS) qui se sont inscrits dans des établissements d'enseignement secondaire en Turquie à partir du année académique 2022-2023.

Processus de demande/candidature

ARTICLE 9- (1) Les explications concernant les candidatures sont annoncées au mois de mai sur le site officiel de l'Université (<http://www.nevsehir.edu.tr/>).

(2) Les candidatures sont reçues via le système de candidature de l'Université entre les dates annoncées. Les candidatures des candidats qui ne postulent pas pendant la période de candidature ne seront pas évaluées. Après la fin de la période de candidature, si cela est jugé nécessaire, une ou des périodes de candidature supplémentaires peuvent être ouvertes sur décision du Sénat afin de pourvoir les quotas vacants.

(3) Lors de la candidature, le candidat télécharge la traduction turque approuvée des documents de candidature énumérés au paragraphe 4 dans le système. Le candidat devra présenter les originaux ou copies certifiées conformes de ces documents lors de l'inscription définitive. Le candidat est responsable de l'exactitude des informations et documents déclarés lors de la candidature. Les candidatures des candidats qui postulent avec des documents faux et incomplets et, le cas échéant, leurs inscriptions sont annulées et des poursuites judiciaires sont engagées contre eux.

(4) Les documents à télécharger et à remplir dans le système de candidature lors de la candidature sont les suivants:

a) "Certificat d'équivalence" à obtenir auprès du ministère de l'Éducation nationale de la République de Turquie, montrant que le diplôme de l'enseignement secondaire (lycée) est équivalent aux diplômes obtenus dans les lycées turcs,

b) L'original et la traduction certifiée conforme du diplôme d'enseignement secondaire (lycée),

c) Relevé de notes de l'enseignement secondaire (lycée) et traduction certifiée,

ç) L'original et la traduction certifiée conforme du passeport,

d) Document Carte Bleue, le cas échéant,

e) Document de résultat de l'examen d'étudiant étranger, le cas échéant,

- f) Le cas échéant, le document de résultat des examens (représentation étrangère ou notaire agréé) spécifié dans le tableau 1,
- g) Si disponible, au moins un certificat de compétence en turc de niveau C1 selon le Cadre européen commun de référence pour les langues,
- ğ) Le formulaire de préférence dans le système de candidature (le candidat peut faire un maximum de 5 choix),
- h) Photo d'identité (doit avoir été prise au cours des trois derniers mois),
- i) Document d'assurance financière (C'est un document qui montre que le candidat fournit la source pour couvrir ses propres frais de subsistance. Les étudiants doivent couvrir leurs propres frais. L'université ne fournit pas de bourses ou de soutien financier aux étudiants étrangers et n'agit pas en tant qu'intermédiaire dans leur fourniture). Le montant de la garantie financière est fixé par le Sénat.

(5) La durée de validité des examens au statut des examens de fin d'études secondaires, qui sont utilisés dans l'évaluation des candidatures des étudiants et approuvés par le Conseil de l'enseignement supérieur, est illimitée; Cependant, la durée de validité des examens qui ont le statut d'examens d'entrée à l'université (tels que ABITUR, SAT) est limitée à 2 (deux) ans.

(6) Les candidats de nationalité azerbaïdjanaise doivent télécharger une copie numérisée du résultat de l'examen TQDK / DIM de l'examen central organisé par le Centre d'examen d'État de la République d'Azerbaïdjan et sa traduction turque approuvée dans le système de candidature et obtenir au moins 500 points sur 700 du domaine lié au programme auquel ils postulent.

(7) Pour postuler aux programmes qui acceptent les étudiants avec l'examen de talent spécial, il est nécessaire d'avoir le certificat de résultat ou les certificats de diplôme des examens spécifiés dans le tableau 1.

(8) Les demandes présentées sont examinées si elles sont appropriées et celles qui sont appropriées sont approuvées. La candidature du candidat qui ne corrige pas sa candidature avant la date limite fixée pour la fin des candidatures ne sera pas évaluée.

Évaluation des candidatures

ARTICLE 10- (1) L'Université est libre d'évaluer les candidatures présentées et de remplir les quotas annoncés. Répondre aux exigences de la demande/candidature ne nécessite pas l'acceptation du placement.

(2) Le jury de l'examen de talent spécial concerné évalue les candidats qui postulent aux programmes qui acceptent les étudiants avec l'examen de talent spécial.

(3) Un comité d'admission et de placement des étudiants étrangers est créé dans le but d'évaluer les candidatures et d'effectuer les placements. 2 (deux) membres de la Commission d'admission et de placement des étudiants étrangers sont nommés par le Recteur parmi les professeurs titulaires travaillant dans les unités académiques de l'université pour une durée de 3 (trois) ans. La commission est composée d'un total de 7 (sept) membres, sous la présidence d'un Vice-Recteur nommé par le Recteur, de deux professeurs, du Chef du Bureau du Registraire, d'un membre à nommer du Bureau des Relations Internationales, du Bureau des Etudiants Internationaux Coordonnatrice du bureau et la coordonnatrice adjointe. Les décisions sont prises à la majorité des voix des personnes présentes à la réunion. Les membres dont le mandat a expiré peuvent être réaffectés. Le secrétariat de la commission est assuré par le greffe.

(4) Lorsque la commission sélectionne des étudiants internationaux pour chaque département ou programme pour lequel un quota est ouvert, parmi les étudiants qui remplissent les conditions de candidature, pour commencer selon la priorité des examens dans la liste des examens et des méthodes (tableau 1), qui sont acceptés dans la demande pour les étudiants internationaux au niveau associé et premier cycle (tableau 1). Le SAT place les étudiants ayant les scores les plus élevés (tels que les lauréats ultérieurs du prix International Science Olympiad

Award) dans les départements / programmes. En cas d'égalité dans le classement, le classement est fait en faveur du grade de diplôme et de l'âge junior, respectivement.

(5) Parmi les programmes qui n'ont pas de quota pour l'examen des établissements d'enseignement supérieur et ne peuvent pas accepter d'étudiants, ceux qui sont autorisés à admettre des étudiants internationaux par YÖK (Conseil turc de l'Enseignement Supérieur) ne peuvent pas placer de commission sur les programmes préférés par un petit nombre de candidats.

(6) Les décisions de la Commission sont soumises à l'approbation du Sénat.

(7) Si les informations et documents déclarés lors de la candidature sont incomplets, inexacts ou faux, si les candidats se sont inscrits, leur inscription sera annulée par décision de la commission. Des poursuites judiciaires seront engagées contre eux.

Annnonce des résultats

ARTICLE 11- (1) Les résultats de l'évaluation sont annoncés sur le site Web de l'université (<http://www.nevsehir.edu.tr/>).

(2) Les candidats éligibles pour l'inscription définitive reçoivent leurs lettres d'acceptation via le système de candidature afin d'obtenir un visa d'étudiant.

Inscription

ARTICLE 12- (1) Les inscriptions sont faites par le Service des Affaires Etudiantines, aux dates annoncées sur le site Internet de l'Université. Les étudiants qui ne s'inscrivent pas dans les délais sont réputés avoir perdu leurs droits.

(2) Les documents requis pour l'inscription sont :

- a) La traduction originale et certifiée conforme du diplôme d'études secondaires,
- b) "Certificat d'équivalence" obtenu auprès du ministère de l'Éducation nationale de la République de Turquie ou des ambassades ou consulats de la République de Turquie, montrant que le diplôme d'études secondaires est équivalent aux diplômes obtenus dans les lycées turcs,
- c) La traduction originale et certifiée conforme du relevé de notes du lycée,
- ç) La traduction originale et certifiée du document de résultat d'examen utilisé dans le stage,
- d) L'original du passeport et la traduction certifiée de la page indiquant les informations d'identité,
- e) Reçu bancaire attestant que les frais de scolarité ont été payés,
- f) Visa d'études obtenu auprès des Ambassades de la République de Turquie dans les pays,
- g) 2 photos d'identité (prises au cours des 3 derniers mois),
- ğ) Document de garantie financière,
- h) Un rapport de comité d'un hôpital à part entière de candidats placés dans des programmes nécessitant un rapport médical,
- i) Certificat de résidence,
- i) Numéro d'identification d'étranger (reçu dans les 15 jours suivant la date d'enregistrement),
- j) Document de résultat de l'examen central (TQDK) (approuvé par le bureau de représentation à l'étranger ou le notaire public) organisé par le Centre d'examen d'État de la République d'Azerbaïdjan pour les candidats de nationalité azerbaïdjanaise.

(3) Ceux qui ont des certificats C1 et C2 en turc selon le Cadre européen commun de référence pour les langues commencent leur éducation. Ceux qui n'ont pas de certificat passent l'examen de certificat au Centre d'application et de recherche pour l'enseignement du turc et des langues étrangères de l'Université Nevşehir Hacı Bektaş Veli. Ceux qui n'ont pas au moins un certificat de niveau C1 sont considérés comme étant en congé pendant 1 (un) an. Les candidats qui ne peuvent pas obtenir au moins un certificat de niveau C1 en un an se voient accorder un délai supplémentaire de 1 (un) an. A la fin de la deuxième année, les dossiers de ceux qui échouent sont supprimés. Ceux qui reçoivent au moins les certificats de niveau C1 commencent leur formation. Les étudiants étrangers placés dans le cadre des bourses d'études en Turquie sont exclus de ce champ d'application, et les étudiants dont les bourses ont été résiliées après avoir

échoué à obtenir un certificat C1 dans un délai d'un an peuvent bénéficier d'un délai supplémentaire s'ils suivent une formation par eux-mêmes.

(4) Les étudiants nouvellement inscrits doivent s'adresser à l'administration provinciale de l'immigration dans les 3 (trois) jours ouvrables afin de recevoir leurs documents de permis de séjour. Les étudiants doivent présenter un permis de séjour de l'Administration provinciale de l'immigration et un titre de séjour approuvé par la Direction de la population aux unités académiques concernées dans les 15 (quinze) jours au plus tard à compter de la date d'inscription.

(5) Les candidats qui n'effectuent pas leur inscription définitive dans les délais prévus ne peuvent prétendre à aucun droit.

(6) Ceux qui font de fausses déclarations et falsifient les documents demandés, même s'ils réussissent les examens, ne seront pas enregistrés. Même si l'inscription du candidat ou l'inscription définitive se fait sur la base d'informations et de documents erronés, de pièces manquantes, l'inscription des étudiants est supprimée.

(7) Les candidats qui postulent avec un diplôme obtenu dans le cadre de l'enseignement formel d'un lycée à l'étranger; Les entrées et les sorties vers et depuis le pays où le diplôme est obtenu sont vérifiées à partir des passeports ou des dossiers de police, et s'il n'est pas prouvé que la période de séjour dans le pays concerné est formellement obtenue au lycée, les dossiers de ceux qui postulent avec ces diplômes sont supprimés.

TROISIEME PARTIE

Obligations

Obligations des unités scolaires

ARTICLE 13- (1) Les unités académiques sont tenues de déterminer les quotas d'étudiants étrangers qui viendront à l'Université pour étudier et de les présenter au Rectorat pour être discutés au Sénat jusqu'à fin février de chaque année.

(2) Les unités académiques concernées sont tenues de former un conseil consultatif académique composé de 3 (trois) professeurs, dont au moins un porte le titre de "membre du corps professoral docteur", afin d'aider les étudiants internationaux à s'adapter mieux et plus rapidement à l'Université et faire face aux problèmes qu'ils rencontrent. Le conseil consultatif académique se réunit avec les étudiants au moins 3 (trois) fois au cours de chaque année universitaire (automne et printemps) et rend compte des résultats de ces réunions au bureau des étudiants internationaux.

Obligations du Rectorat

ARTICLE 14- (1) Déterminer les principes concernant la sélection des étudiants internationaux qui viendront à l'Université pour étudier dans le cadre des dispositions de la présente directive, en tenant compte des avis des Unités Académiques, et s'assurer qu'ils sont discuté et résolu par le Sénat Universitaire jusqu'à fin mai de chaque année, et d'en informer le Conseil de l'Enseignement Supérieur,

(2) Pour mener à bien les procédures d'admission et d'inscription des étudiants internationaux,

(3) Préparer des documents et des catalogues faisant la promotion de l'Université afin de permettre aux étudiants internationaux de choisir NEVÜ et de les distribuer aux endroits nécessaires,

(4) Participer à des salons de l'éducation à l'étranger afin de promouvoir l'université,

(5) Établir un bureau des étudiants internationaux au sein de l'Université afin d'aider les étudiants internationaux,

(6) Les candidats sont responsables de la préparation du système d'information auquel ils postuleront.

Obligations des étudiants internationaux

ARTICLE 15- (1) Les étrangers qui viennent en Turquie ou séjournent en Turquie dans le but d'étudier à tous les niveaux ou d'apprendre le turc; (2) Informer l'unité scolaire à laquelle ils sont inscrits dans les 15 (quinze) jours de tout changement concernant leur situation personnelle, matrimoniale et scolaire,

(3) Les étudiants qui souhaitent prolonger leur permis de séjour pendant leurs études doivent obtenir un nouveau permis de séjour auprès des autorités de police locales, au plus tard, dans les 15 (quinze) jours suivant l'expiration du délai inscrit sur le permis, à condition qu'ils attestent qu'ils poursuivent leurs études,

(4) Les étudiants étrangers qui ont perdu leur titre de séjour ou leur passeport, s'adressent immédiatement aux autorités compétentes et en obtiennent un nouveau dans les 15 (quinze) jours,

(5) Les étudiants étrangers qui changent d'établissement d'enseignement ou d'adresse de résidence doivent notifier aux autorités de police locales les lieux qu'ils ont quittés ou transférés dans les 48 (quarante-huit) heures,

(6) Ils sont tenus de souscrire une assurance maladie en en faisant la demande auprès de l'Institution de Sécurité Sociale dans un délai maximum de 3 (trois) mois à compter de la date d'inscription.

QUATRIEME PARTIE

Règlement à appliquer en enseignement/apprentissage

Règlement

ARTICLE 16- (1) Les étudiants internationaux qui étudient dans des programmes d'associé et de premier cycle sont soumis aux dispositions du règlement sur les diplômes d'associé et l'enseignement de premier cycle de l'Université Nevşehir Hacı Bektaş Veli en matière d'éducation.

Langue d'enseignement

ARTICLE 17- (1) La langue d'enseignement à l'Université est le turc, à l'exception des programmes spécifiés dans le Guide des Examens des Etablissements d'Enseignement Supérieur.

(2) Les candidats qui ont le droit de s'inscrire dans les départements de l'université avec une classe préparatoire obligatoire en langue étrangère ou un enseignement intensif en langue étrangère sont soumis aux dispositions de la "Directive des Examens et d'Enseignement/Apprentissage de l'Ecole des Langues Etrangères de l'Université de Nevşehir Hacı Bektaş Veli".

CINQUIEME PARTIE

Dispositions diverses

Questions non réglementées par la Directive

ARTICLE 18- (1) En ce qui concerne les étudiants internationaux, les dispositions des lois et règlements pertinents et la décision du Sénat de l'Université sont appliquées dans les matières non réglementées par la présente directive.

Mise en vigueur

ARTICLE 19- (1) La présente Directive entre en vigueur après approbation du Conseil de l'Enseignement Supérieur.

(2) La Directive pour Etudiants Etrangers de l'Université Nevşehir Hacı Bektaş Veli, qui a été acceptée par la décision du Sénat du 12.07.2019 et numérotée 2019.16.101, a été abrogée.

Exécution

ARTICLE 20- (1) Les dispositions de la présente Directive sont exécutées par le Recteur.

La date et le numéro de la décision du Sénat où la Directive a été adoptée	
Date	Numéro
24.02.2022	2022.07.48

TABLEAU 1 - Examens et Méthodes Acceptés dans les Sandidatures pour les Etudiants Internationaux de Niveau Associé (pour deux ans) et de Premier Cycle (pour quatre ans)				
Ordre de priorité	Pays	Diplôme - Examen	Conditions	La période de validité
1	International	SAT (Scholastic Aptitude Test - Test d'Aptitude Scolaire)	Une note globale minimale de 1100 sur 1600 aux tests "maths" et "lecture critique" et un minimum de 600 points sur 800 au test "maths"	Examen d'entrée à l'université (valable 2 ans)
2	International	Olympiades scientifiques internationales	Médillés d'or, d'argent ou de bronze aux Olympiades scientifiques internationales auxquelles participe TÜBİTAK ou reconnus par TÜBİTAK	Sans délai
3	International	IB (Baccalauréat International)	Obtention d'une note de 30 (IB) (minimum)	Sans délai
4	Allemagne	ABITUR	4 points d'au minimum	Sans délai
5	International	GCE (Formation générale au certificat)	Un niveau dans au moins 3 matières dont au moins une en rapport avec le programme appliqué	Examen d'entrée à l'université (valable 2 ans)
6	International	ACT (Évaluation du test du Collège américain)	21 points sur 36 à l'examen mixte, qui comprend les départements de mathématiques et de sciences	Examen d'entrée à l'université (valable 2 ans)
7	International	Commission d'examen de l'Afrique de l'Ouest (WAEC) ou Examen de certificat d'études secondaires ouest-africaines (WASSCE)	Un minimum de B3 au Nigeria et un minimum de C au Ghana dans les quatre matières sont considérés comme des notes/scores valides/suffisants	Sans délai
8	Turquie	YÖS	Pour le score YÖS, (seuls les examens effectués par des universités en Turquie et avec un code de vérification sur le document de résultat d'examen sont acceptés) 2,50/4,00 et 60 sur 80 points (60/80), Avoir 70 points sur 100 points, (70/100) Les examens YÖS en ligne ne seront pas évalués.	Sans délai
9	Tous les pays	Note du Diplôme d'études secondaires	Note minimale requise: 60 %	Sans délai

NEVŞEHİR HACI BEKTAŞ VELİ UNIVERSITY
DIRECTIVE ON THE APPLICATION AND ADMISSION OF INTERNATIONAL STUDENTS

PART 1

Aim, Scope, Basis and Definition of Terms

Aim

ARTICLE 1- (1) This directive comprises the terms and regulates the procedures for application and admission of international students to undergraduate programs and vocational schools of Nevşehir Hacı Bektaş Veli University.

Scope

ARTICLE 2- (1) This directive comprises provisions concerning international student applications, admissions, and registrations to associate and undergraduate programs at Nevşehir Hacı Bektaş Veli University.

Basis

ARTICLE 3- (1) This directive is prepared pursuant to the article 45/f of Law Numbered 2547 and in accordance with the related legislation and the terms established by the Higher Education Council with regard to international student admission.

Definition of Terms

ARTICLE 4- (1) Wherever the following terms appear in this directive, they shall be taken to refer to:

- a) **Academic Unit:** Any faculty, school, vocational school under the administration of Nevşehir Hacı Bektaş Veli University,
- b) **Residence Permit:** A document indicating the allowed residence period for foreigners in our country,
- c) **TRNC:** The Turkish Republic of Northern Cyprus,
- d) **Commission:** The commission established to represent the university unit, to provide international students, evaluate and admit incoming students and coordinate enrolled students,
- e) **Certified Translation:** Turkish translation of the documents of the foreign applicants certified at the Turkish Embassies or Consulates in their countries, or the documents translated into Turkish by the certified translators authorized by the Republic of Turkey,
- f) **Education Annotated Visa (consular):** Entry permit issued by the Turkish Consulates in foreign countries to enable them to study in Turkey,
- g) **Study Annotated Visa by the Ministry:** Entry permit issued by the Turkish Ministry of Internal Affairs to enable the students who have a residence permit to study in Turkey,
- h) **ÖSYM:** The Turkish Student Selection and Placement Centre,
- i) **Rector:** The Rector of Nevşehir Hacı Bektaş Veli University,
- j) **Rectorate:** The Rectorate of Nevşehir Hacı Bektaş Veli University,
- k) **Senate:** Nevşehir Hacı Bektaş Veli University Senate,
- l) **T.R.:** The Turkish Republic,
- m) **TÖMER:** Turkish Language Teaching Application and Research Centre at Nevşehir Hacı Bektaş Veli University,
- n) **TQDK:** An exam set and administered to Azerbaijan nationals by the Azerbaijan National Exam Centre,
- o) **International Student:** A non- Turkish undergraduate student in a faculty or a student attending a preparation course or any other person identified in the relevant provisions of this directive,
- p) **University (NEVU):** Nevşehir Hacı Bektaş Veli University,
- q) **(YÖS) Exam:** An exam set and administered by the Turkish Student Selection and Placement Centre (ÖSYM) for foreign students wishing to study in higher education institutions in Turkey.

PART 2

Educational Programs, Tuition Fee, Quota, Application, Assessment, Admission and Registration

Educational Programs

ARTICLE 5- (1) International students can study at any associate and undergraduate programs and departments offered at the university.

Tuition Fee

ARTICLE 6- (1) The tuition fee to be received from international students per each year is determined by the Executive Board of the University in line with the provisions of relevant laws, within the range of the amount decreed by the Presidency and broadcasted yearly in the official gazette. The international students who are registered, do not pay additional tuition fee for their study at Turkish Preparatory Language Program.

Quota

ARTICLE 7- (1) The quotas to be allocated to associate and undergraduate programs for international students are presented to the Senate by the academic units by taking into account the recommendations received from the units provided that they do not fall under 10% of the quota of the previous year in the YKS guide, if any, together with special conditions. The quotas are determined by the Senate for the following academic year and notified to the Higher Education Council.

Terms of Application

ARTICLE 8- (1) The applications shall be made online via the web site of NEVU. The applications made later than the dates declared shall not be accepted. The applicants shall not be registered provided that there are inconsistencies between the documents uploaded and the original ones. In case of identification of such an irregularity, the registration shall be cancelled even if completed/finalized, and legal proceedings shall be commenced. Any application shall be admitted on the condition that the applicant is either in his last year of study or have been graduated from any institution of high school; and

2) provided that they:

a) are foreign nationals,

b) are native-born Turkish nationals who renounced their Turkish citizenship by approval,

c) are blue card holders,

d) hold citizenship of other countries by birth; and have gained the citizenship of The Republic of Turkey / hold dual-citizenship,

e) are Turkish nationals, who were a high school student abroad before February 1, 2013, and who completed the last three years of their high school education in a foreign country other than Turkish Republic of Northern Cyprus (TRNC) (including those that completed their entire high school education at a Turkish school under the Ministry of National Education (MEB) in a foreign country other than TRNC),

f) are Turkish nationals, who started their high school education abroad after February 1, 2013, and who completed their entire high school education in a foreign country other than TRNC (including those that completed their entire high school education at a Turkish school under the Ministry of National Education (MEB) in a foreign country other than TRNC),

g) are nationals of TRNC who reside in TRNC, and completed their high school education in TRNC and have taken the GCE AL exam, and nationals of TRNC, and registered and received education in a high school in another country between 2005 and 2010 and have taken the GCE AL exam.

3) Applicants whose applications will not be accepted are:

a) Turkish citizens who complete their entire high school education in Turkey or in TRNC,

b) TRNC citizens and those who hold a dual citizenship, one of which is a citizenship of the Turkish Republic of Northern Cyprus (except those who have completed their secondary education in a GCE AL system in TRNC, and those who have registered and completed their secondary education in a GCE AL system abroad between 2005-2010),

c) Dual-nationality candidates whose first nationality is Turkish by birth (except those who meet the requirements defined within the meaning of Article 8 (2) referred to in (d) and (e) above),

d) Turkish citizens or dual-nationality candidates whose first nationality is Turkish by birth and who studied in foreign schools in Turkey or in schools within the context of embassies in Turkey.

e) Applicants who have received a diploma from a high school abroad through distance education without being present abroad,

f) Applicants who quit Turkish citizenship and hold a Blue Card, Turkish Republic of Northern Cyprus citizens and international students (except who enroll Embassy Schools and International Private Education Institutions in the MOBIS system) who enroll in secondary schools in Turkey starting from the 2022-2023 academic Year.

Application Requirements

ARTICLE 9- (1) Conditions and explanations regarding the applications are announced on the web site of the University (<http://www.nevsehir.edu.tr/>) in May.

(2) Applications are received through the online application system of the University between the announced dates. Applications, which are not made between the registration dates, shall not be accepted and evaluated. If deemed necessary, the University Senate may extend the application period or offer additional placement to fill the vacant quotas in case of the absence of applications.

(3) To apply, the applicant submits the required documents listed in Article 4. The documents required for application must be either in Turkish or English. At the final registration phase, the applicant must submit the originals or certified copies of these documents. It is the applicants' responsibility to upload the original documents and their translations correctly and accurately, without any incorrect or missing information. In the event of missing information and forgery, the applicant shall not be registered, the completed registrations shall be cancelled and legal proceedings shall be commenced.

(4) The documents that must be filled in and submitted to the application system during the application are as follows:

a) High School Diploma Equivalency Certificate to be received from the Turkish Ministry of Education which verifies that applicant's high school diploma / education is equivalent to those obtained in Turkey,

b) The original of the high school diploma and its certified translation,

c) The original transcript of high school and its certified translation,

d) The passport and its certified translation,

e) Blue card copy (if any),

f) The original or true copy of YÖS examination results (if any),

g) The original of the exam results specified in Table 1 (if any) and its Turkish translation issued by the Embassy, Consulate, or Notary,

h) A copy of the Turkish Language Proficiency Certificate proving the level of C1 (if any),

i) Program selection form filled during online application (the applicant can select 5 programs at most),

j) A passport photograph taken within the last three months.

k) Financial Security Document (It is a document showing the student can afford the basic living expenses. All expenses to be covered during the education period fall under the responsibility of students. The University is not supposed to provide international students with bursaries and any financial support, or intercede for financial provision.) The amount needed by the applicant to sponsor for his/ her expenses is determined by the University Senate.

(5) The validity period of the exams, namely high school graduation exams, submitted for admission and registration of international students to the University and certified by Higher Education Council, is unlimited; however, the validity period of the exams (YÖS, SAT, etc.) which is in the status of university entrance exam is limited to 2 (two) years.

(6) The applicants holding the citizenship of Azerbaijan must submit the scanned copy of TQDK/DİM results, administered by National Exam Centre of Azerbaijan Republic and its certified Turkish translation to the application system, which proves that they have obtained 500 points out of 700 in the respective field.

(7) In order to apply to the programs that admit students with Aptitude Test, it is necessary to have the result certificate of the specified exams shown in Table 1 or diploma.

(8) The applications made are examined whether they are suitable, and the appropriate ones are approved. For those who are ineligible, the reasons for their ineligibility is entered into the system and those applicants are given time to complete their application correctly until the end of the application deadline. The application of the candidate who does not complete his/her application correctly until the given deadline shall not be evaluated.

Assessment and Placement

ARTICLE 10- (1) The University is free whether or not to evaluate the applications and fill the announced quotas. Having fulfilled the application requirements does not necessarily mean being admitted to a program.

(2) The applicants who apply to the programs that admit students via the Aptitude Test are to be assessed by the administering jury of the Aptitude Test.

(3) The Commission for International Student Admission and Placement is established in order to evaluate the applications and place the eligible applicants to the respective educational programs. The Rector appoints 2 (two) members of this Commission among the full-time faculty members who work in the academic units of the University to serve for 3 (three) years. Serving under the chairmanship of the Vice-Rector appointed by the Rector, the commission consists of a total of seven (7) members, two of whom are faculty members, as well as the head of the Registrar's Office, the coordinator and vice-coordinator of the International Students Office and a member appointed from the International Relations Office. Decisions are taken by the majority of the attendees. Members whose terms have expired can be re-appointed. The secretariat of the commission is carried out by the Registrar's Office.

(4) The Commission ranks the applicants meeting the required criteria according to their scores achieved in the exams specified in the table of the Exams and Methods Applied in the Admission of International Students to Associate and Undergraduate Programs (Table 1), and places the students with highest scores (such as, SAT scores and International Science Olympics award-holders) to the programs and departments. If equality is observed in the ranking, placement priority is given to the applicants with higher diploma grades and younger ones.

(5) Among the programs which are not allotted quota for the Placement Exam for Higher Education Institutions and cannot admit students, the University may place the international students to the ones authorized for international student admission by the Higher Education Council while the University may not place students to the programs applied to by less applicants.

(6) The decisions of the Commission are submitted to the approval of the Senate.

(7) In the event of submitting incomplete and inaccurate documents during the application or forgery, the registration shall be cancelled by the decision of the commission even if the registration has been finalized, and legal proceedings shall be commenced.

Announcement of the Results

ARTICLE 11- (1) The evaluation results are announced on the main page of the University website (<http://www.nevsehir.edu.tr/>).

(2) Applicants who have been admitted to the University as a student and gained the right to register shall download the "Acceptance Letter" from the system in order to apply for "Education Annotated Visa".

Registration

ARTICLE 12- (1) Registrations are carried out by the Registrar's Office of the University between the dates announced on the University website. Any applicant who has gained the right of registration but not finalized their registration during the periods declared or not submitted all necessary documents shall be deemed to have lost his/her right.

(2) The documents required for registration are:

- a) the original and certified translation of the high school diploma,
- b) "Equivalence Certificate" obtained from the Ministry of National Education of the Republic of Turkey or the Embassies or Consulates of the Republic of Turkey, showing that the high school diploma is equivalent to the diplomas obtained from Turkish high schools,
- c) the original and certified translation of the high school transcript,
- d) the original and certified translation of the Exam Result Document used in the placement,
- e) the original of the passport and the certified translation of the page showing the identity information,
- f) bank receipt showing that the tuition fee has been paid,
- g) educational visa obtained from the Embassies of the Republic of Turkey in the countries,
- h) 2 passport size photographs (taken within the last 3 months),
- i) financial assurance document,
- j) a committee report from a full-fledged hospital from candidates placed in programs that require a medical report,
- k) certificate of residence,
- l) foreigner identification number (received within 15 days after the registration date),
- m) the result document of Central Examination (TQDK) conducted by Azerbaijan Republic State Examination Centre (approved by foreign representative office or notary public) for candidates of Azerbaijan nationality.

(3) Those who have C1 and C2 certificates in Turkish according to the Common European Framework of Reference for Languages shall begin their education. Those who do not have a certificate shall take the certificate exam at Nevşehir Hacı Bektaş Veli University Turkish and Foreign Language Teaching Application and Research Centre. Those who do not have at least a C1 level certificate shall be considered to be on leave for 1 (one) year. Candidates who cannot obtain at least C1 level certificate within one year shall be given an additional period of 1 (one) year. At the end of the second year, the records of those who fail shall be deleted. Those who receive at least C1 level certificates shall start their education. Foreign students placed within the scope of Turkey scholarships shall be excluded from this scope, and students whose scholarships have been terminated after failing to receive a C1 certificate within one year shall benefit from additional time if they receive education on their own.

(4) Newly registered students have to apply to the Provincial Immigration Administration within 3 (three) working days in order to receive their residence permit documents. Students have to submit a residence permit from the Provincial Immigration Administration and a residence document approved by the Population Directorate to the relevant academic units within 15 (fifteen) days at the latest from the registration date.

(5) Candidates who do not make their final registration between the specified dates cannot claim any rights.

(6) Those who make false statements and falsify the requested documents, even if they are successful in the exams, shall not be registered. Even if the candidate registration or final registration is made according to false information and documents and missing documents, the registration of the students shall be deleted.

(7) The passport or security records of the candidates who apply with a diploma obtained through formal education from a high school abroad shall be checked for entry and exit to the country where the diploma was obtained, and if the period of stay in the relevant country does not support the formal high school education, the records of those who apply with these diplomas shall be deleted.

THIRD PART

Obligations

Obligations of academic units

ARTICLE 13- (1) Academic units are obliged to determine the quotas for foreign students who will come to the University to study and present them to the Rectorate to be discussed in the Senate until the end of February every year.

(2) Relevant academic units are obliged to form an Academic Advisory Board consisting of 3 (three) lecturers, at least one of whom has the title of "doctoral faculty member", in order to help international students, adapt better and faster to the University and cope with the problems they encounter. Academic Advisory Board meets with students at least 3 (three) times in each academic year (Fall and Spring) and reports the results of these meetings to the International Student Office.

Obligations of the Rectorate

ARTICLE 14- The Rectorate is responsible for

- (1) determining the principles regarding the selection of international students who will come to the University to study within the framework of the provisions of this directive, taking into account the opinions of the Academic Units, and ensuring that they are discussed and resolved by the University Senate until the end of May each year, and notify the Council of Higher Education,
- (2) the admission and registration of international students,
- (3) preparing documents and catalogs promoting the University in order to enable international students to choose NEVÜ and distributing them to the necessary places,
- (4) participating in education fairs abroad in order to promote the University,
- (5) establishing an international student office within the University in order to assist international students,
- (6) preparing the information system to which the candidates will apply.

Obligations of international students

ARTICLE 15-

- (1) Foreigners who come to or stay in Turkey for the purpose of studying at all levels or learning Turkish are obliged to take the necessary procedures and obtain the documents according to Turkish laws.
- (2) They are obliged to notify the academic unit they are registered to within 15 (fifteen) days of any changes in their personal, marital and educational status.
- (3) Students who want to extend their residence permit during their education must obtain a new residence permit from the local police authorities, at the latest, within 15 (fifteen) days following the expiry of the period written in the permit, provided that they document that they continue their education.
- (4) Foreign students who have lost their residence permit or passport, immediately apply to the relevant authorities and get a new one within 15 (fifteen) days.
- (5) Foreign students who change their education institutions or residence addresses must notify the local police authorities of the places they have left or transferred within 48 (forty-eight) hours.
- (6) They are obliged to take out health insurance by applying to the Social Security Institution within maximum 3 (three) months from the date of registration.

FOURH PART

Regulation to be applied in Education

The Regulation

ARTICLE 16- (1) International students studying in associate and undergraduate programs are subject to the provisions of Nevşehir Hacı Bektaş Veli University Associate Degree and Undergraduate Education Regulations in matters related to education.

The language of instruction

ARTICLE 17- (1) The language of instruction at the University is Turkish, except for the programs specified in the Higher Education Institutions Exam Guide.

(2) Candidates who have the right to enroll in the departments of the university with compulsory foreign language preparatory class or intensive foreign language education are subject to the provisions of the "Nevşehir Hacı Bektaş Veli University School of Foreign Languages Education-Teaching and Examination Directive".

FIFTH PART

Miscellaneous Provisions

Matters not regulated in the directive

ARTICLE 18- (1) The decision of the University Senate is applied in matters not regulated in this directive regarding international students with the relevant laws and regulations.

Enforcement

ARTICLE 19- (1) This Directive enters into force after the approval of the Council of Higher Education.

(2) Nevşehir Hacı Bektaş Veli University Foreign Students Directive, which was accepted with the Senate's Decision dated 12.07.2019 and numbered 2019.16.101, has been repealed.

Execution

ARTICLE 20- (1) The provisions of this Directive are executed by the Rector.

Senate Decision Accepting the Directive	
Date	Number
24.02.2022	2022.07.48

Order of Priority	Country	Diploma - Exam	Requirements	The period of Validity
1	International	SAT (Scholastic Aptitude Test)	"Math" and "critical reading" tests at least 1100 out of 1600 overall score and a minimum score of 600 out of 800 on the "math" test	University Entrance Exam (valid for 2 years)
2	International	International Science Olympiads	Gold, silver, or bronze medalists in the International Science Olympics recognized or attended by TÜBİTAK	Indefinite
3	International	IB (International Baccalaureate)	Minimum 30 (IB) diploma grade	Indefinite
4	Germany	ABITUR	Minimum 4 points	Indefinite
5	International	GCE (General Certificate Training)	A level in at least 3 subjects, at least one of which is related to the applied program	University Entrance Exam (valid for 2 years)
6	International	ACT (American College Test Evaluation)	21 points out of 36 in the Mixed Exam, which includes Mathematics and Science departments.	University Entrance Exam (valid for 2 years)
7	International	West African Examination Board (WAEC) or West African Secondary Certificate	A minimum of B3 in Nigeria and a minimum of C in Ghana in all four subjects	Indefinite

		Examination (WASSCE)		
8	Turkey	YÖS	For YÖS Score, only exams made by universities in Turkey and with a verification code on the exam result document are accepted. A score of 2.50/4.00 and 60 (60/80) out of 80 points, 70 out of 100 points, and (70/100) online YÖS exams will not be taken into consideration.	University Entrance Exam (valid for 2 years)
9	All countries	High School Diploma Grade	Minimum Grade Required: 60%	Indefinite

**Руководство для иностранных студентов Невшехирского Университета им.
Хаджи Бекташа Вели**

Часть первая

Цель, Содержание, Основа и Определение

Цель

Статья 1- (1) Цель этого руководства определить принципы приема иностранных студентов на программы высшего профессионального училища и бакалавриата Невшехирского университета им. Хаджи Бекташа Вели.

Содержание

Статья 2- (1) Данное руководство объединяет в себе заявление на поступление, прием и финансовые вопросы, запись иностранных студентов на программы высшего профессионального училища или бакалавриата в Невшехирском университете им. Хаджи Бекташа Вели.

Основа

Статья 3 – (1) Данное руководство опирается на подпункт (ф) 45-ой статьи Закона о высшем образовании № 2547 и принципы по принятию иностранных студентов, принятых Генеральной Ассамблеей Высшего Образования.

Определение

Статья 4 – (1) В данном руководстве присутствуют следующие определения:

- а) Академические единицы: факультеты, высшая школа, профессиональные училища;
- б) Разрешение на проживание (İkametgâh Belgesi): документ, подтверждающий, что иностранцу разрешено определенное время проживать на территории Турецкой Республики;
- в) ККТС: Турецкая Республика Северного Кипра;
- г) Комиссия: комиссия по принятию и распределению иностранных студентов, созданная с целью рассмотрения заявок и распределению учащихся;
- д) Нотариально заверенный перевод: документ, переведенный на турецкий язык, официальными переводческими бюро и заверенные у нотариуса или же перевод документов на турецкий язык, заверенный в посольстве или консульстве Турции, где абитуриент проживает;
- е) Въездная студенческая виза: разрешение на въезд, выдаваемое нашими иностранными представителями, иностранным студентам, для того, чтобы они могли учиться в Турции;
- ё) Студенческая учебная виза: разрешение, предоставленное Министерством Внутренних Дел, которое дает разрешение иностранным студентам, имеющим вид на жительство, учиться в Турции;
- ж) ÖSYM: Центр принятия и размещения студентов;

- з) Ректор: ректор Невшехирского университета им. Хаджи Бекташа Вели;
- и) Ректорат: ректорат Невшехирского университета им. Хаджи Бекташа Вели;
- й) Сенат: сенат Невшехирского университета им. Хаджи Бекташа Вели;
- к) Т.С.: Турецкая Республика;
- л) TÖMER: центр по исследованию и обучению турецкого и иностранных языков Невшехирского университета им. Хаджи Бекташа Вели;
- м) TQDK: государственный экзамен, проводимый в Азербайджане государственным экзаменационным центром,
- н) Иностраный студент: лицо, не являющееся гражданином Турции или определенное в соответствующих статьях данного руководства, которое учится на любых степенях и отделениях или же подготовительных курсах турецкого языка;
- о) Университет (NEVÜ): Невшехирский университет им. Хаджи Бекташа Вели;
- п) YÖS: «Экзамен для иностранных студентов», проводимый во всех образовательных учреждениях Турции.

Часть вторая

Учебные программы, оплата за обучение, квоты, условия подачи заявлений, процесс приема, регистрация

Учебные программы

Статья 5 – (1) Иностранцы могут учиться на всех программах высшего профессионального училища и бакалавриата.

Оплата за обучение

Статья 6 – (1) Оплата за обучение по программам бакалавриата и высшего профессионального училища для иностранных студентов ежегодно публикуется в государственной газете «Resmî Gazete» в соответствии с указом президента «решение об определении оплаты за обучение и оплаты в качестве студенческого взноса» определяется советом директоров Невшехирского университета им. Хаджи Бекташа Вели. Студенты, которые будут учиться на подготовительных курсах турецкого языка, за обучение по выбранному факультету или программе оплату не производят.

Квоты

Статья 7- (1) Квота не менее 10 процентов на иностранных студентов от Совета Высшего Образования (YKS), выделяемая для каждой учебной программы, обсуждается в Сенате университета. Если квота составляет менее 10 процентов, то академические единицы обязаны предоставить Совету Высшего Образования объяснение данного обстоятельства. После одобрения квот Сенатом необходимо получить подтверждение от Совета Высшего Образования.

Условия подачи заявлений

Статья 8- (1) Заявление на обучение подается онлайн через официальный сайт Невшехирского университета им. Хаджи Бекташа Вели. Заявления, не поданные в установленный срок, не принимаются. Документы, которые загружаются в систему не должны отличаться от оригинала. Абитуриент с документами, не соответствующими оригиналу, зарегистрирован не будет. Даже в случае окончательной регистрации, она будет аннулирована и против абитуриента будет возбуждено уголовное дело. Чтобы иметь возможность зарегистрироваться необходимо либо находиться на последнем году обучения, либо уже являться выпускником.

(2) Заявления будут приняты:

а) от иностранных граждан,

б) от граждан Турции, отказавшиеся от турецкого гражданства,

в) от граждан, имеющие синее удостоверение (Mavi Kart), т.е. с рождения, имеющие турецкое гражданство, но отказавшиеся от него и впоследствии получившие синее удостоверение,

г) от тех лиц, которые имеют турецкое гражданство и в последние три года до 01.02.2013 получили среднее образование в любой стране, за исключением Турецкой Республики Северного Кипра (в турецкой средней школе, открытой при Министерстве Образования Турции в другой стране за исключением территории Турецкой Республики Северного Кипра),

д) от тех лиц, которые после 01.02.2013 года начали получать среднее образование за границей, за исключением Турецкой Республики Северного Кипра (в турецкой средней школе, открытой при Министерстве Образования Турции в другой стране за исключением территории Турецкой Республики Северного Кипра),

е) от граждан Турецкой Республики Северного Кипра, получившие среднее образование в своей стране и сдавшие экзамен GCE AL, а также от абитуриентов с аттестатами колледжей и средних школ, учившиеся за границей и сдавшие экзамен GCE AL в период с 2005-2010 гг.

(3) Заявления не будут приняты:

а) от абитуриентов с турецким гражданством и получивших образование в Турции или на территории Турецкой Республики Северного Кипра,

б) от абитуриентов, имеющих гражданство Турецкой Республики Северного Кипра или имеющих двойное гражданство, одно из которых является гражданством Турецкой Республики Северного Кипра (за исключением тех, кто учился за границей в колледжах и средних школах, и сдавших экзамен GCE AL в период с 2005-2010 гг),

в) от абитуриентов, имеющих двойное гражданство, первое из которых гражданство Турецкой Республики (за исключением подпунктов «г» и «д» Статьи 8),

г) от тех, кто имеет гражданство Турецкой Республики или двойное гражданство, первое из которых гражданство Турецкой Республики по рождению и получил среднее образование в школах при посольствах Турции или в иностранных средних школах, расположенных в Турции,

д) от абитуриентов, подавших заявление с дипломом об окончании средней школы за границей посредством дистанционного обучения, т.е без физического присутствия за границей,

е) от абитуриентов, граждан Турецкой Республики Северного Кипр и лиц, отказавшихся от турецкого гражданства, а также от лиц, имеющих синее удостоверение, которые начали учебный год в средних учебных заведениях Турции, начиная с 2022-2023 года (школы при посольствах и международное частное обучение в системе MOBİS).

Приём заявлений

Статья 9 – (1) Информация о заявлении размещается в мае в интернете по адресу (<http://www.nevsehir.edu.tr/>)

(2) Прием заявлений будет осуществляться в указанный период посредством системы приема кандидатов в университет. Заявления кандидатов, не подавших заявки в период подачи заявок, не рассматриваются. После окончания периода подачи заявок, если это будет сочтено необходимым, решением Сената может быть открыт дополнительный период подачи заявок для заполнения свободных квот.

(3) Во время подачи заявки кандидат загружает в систему оригиналы документов, перечисленных в 4-ой статье , и их заверенный перевод. При окончательной регистрации кандидат должен предоставить оригиналы или заверенные копии этих документов. За несоответствия в представленных документах и оригинале ответственность несет абитуриент. Регистрация аннулируется и начинаются правовые разбирательства у абитуриентов с поддельными документами или же недостаточей документов.

(4) Документы, которые необходимо загрузить и заполнить в системе приема кандидатов во время подачи заявки, ниже указаны:

(а) Свидетельство об эквивалентности от министерства национального образования Турции, подтверждающее, что диплом о среднем образовании приравнивается к диплому о среднем образовании в Турции,

(б) Аттестат о среднем образовании и его заверенный перевод,

(в) Документ с оценками по учебным предметам и его заверенный перевод,

(г) Паспорт и его заверенный перевод,

(д) Если имеется синее удостоверение,

(е) Если доступно свидетельство о результате экзамена для иностранных студентов (YOS),

(ё) Если доступно результаты экзаменов, указанные в таблице 1 (заверенные иностранным органом или нотариусом),

(ж) Если доступно сертификат уровня владения турецким языком на уровень C1 или выше в соответствии с уровнями общеевропейских компетенций владения иностранным языком,

(з) Документ о выборе в системе приема (кандидат может выбрать до пяти вариантов),

(и) Фото на паспорт (фото трехмесячной давности),

(й) Документ, доказывающий финансовую обеспеченность (Абитуриенты обязаны покрывать расходы на свое проживание. Университет не предоставляет иностранным студентам стипендии или какую-либо финансовую помощь, а также не выступает посредником). Размер финансового обеспечения определяется Сенатом университета.

5) При приёме иностранных студентов в университет, знания на экзамене оцениваются в соответствии с параметрами утвержденными Советом Высшего Образования. Сроки действия результатов выпускных экзаменов не ограничены, но срок действия вступительных экзаменов в ВУЗ, имеющих статус (например, ABİTUR, SAT) сокращается до двух лет.

6) Для граждан Азербайджана необходимо предоставить отсканированную копию результатов экзамена TQDK/DİM, проводимого государственным экзаменационным центром, который по выбранной дисциплине должен составлять не менее 500 баллов из 700, а также заверенный нотариусом перевод на турецкий язык.

7) Абитуриенты, желающие подать заявку на специальный экзамен (Özel Yetenek Sınavı), должны иметь при себе сертификат о результатах или дипломы по указанным экзаменам в таблице 1.

8) Если поданные заявки соответствуют требованиям, то они подтверждаются, а если не соответствуют требованиям, то причина отказа вводится в систему, и кандидату дается 3 дня с окончания даты подачи заявки на исправление своего заявления. Если абитуриент не предоставляет исправленные требования в данный ему период, то заявление не будет рассматриваться.

Рассмотрение заявлений

Статья 10 - (1) Рассмотрение заявлений и распределение абитуриентов полностью является приоритетом университета. Соответствие условиям не означает принятия.

(2) Абитуриентов, подающих заявку на прохождение специального экзамена (Özel Yetenek Sınavı), оценивать будет специально созданное жюри.

(3) Для рассмотрения и распределения заявлений создана комиссия по приему и размещению иностранных студентов. В комиссию по рассмотрению заявлений и распределению назначаются два представителя ректора, три кадровых преподавателя, работающих не менее трех лет на полную ставку. В комиссию входят семь членов:

заместитель ректора, два преподавателя, начальник отдела кадров студентов, представитель офиса по международным отношениям, представитель координационного офиса по иностранным студентам, заместитель координатора. Решения принимаются большинством голосов присутствующих на заседании. Члены комиссии, чей срок службы истёк, могут быть заново назначены. Комиссия руководится секретарём отдела кадров студентов.

(4) Комиссия принимает иностранных студентов на любое отделение или программу, на которую открыта квота. Для подачи заявления на программы высшего профессионального училища или отделения бакалавриата, необходимы документы о результате экзаменов, предоставленных в таблице 1 и комиссия выбирает сначала студентов с наивысшим баллом (сначала SAT, затем победители Международных Научных Олимпиад). Если абитуриенты находятся в равном положении, то очерёдность выполняется по аттестационным баллам и несовершеннолетию.

(5) Квоты на экзамен не предоставляются и студенты могут быть не приняты Советом Высшего Образования, если желающих на выбранные программы или отделения будет недостаточное число.

(6) Решения комиссии выносятся на утверждение Сената университета.

(7) Регистрация абитуриентов, зарегистрировавшихся с неполными или недостоверными данными, аннулируется и против них будет возбуждено уголовное дело.

Объявление результатов

Статья 11 - (1) Результаты публикуются на официальном интернет сайте университета <http://www.nevsehir.edu.tr/>

(2) Абитуриенты, соответствующие требованиям для зачисления, для получения учебной визы должны сами скачать письмо о поступлении из системы подачи заявлений.

Регистрация

Статья 12 – (1) Регистрация производится отделом кадров студентов в определённые даты университетом на официальном университетском сайте. Студенты, которые вовремя не регистрируются, теряют право на обучение.

(2) Необходимые для регистрации документы:

- а) аттестат о среднем образовании и его заверенный у нотариуса перевод,
- б) свидетельство об эквивалентности от министерства национального образования Турции, посольств или консульств Турецкой Республики, которые подтвердят, что аттестат о среднем образовании приравнивается к аттестату о среднем образовании в Турции,
- в) документ с оценками по учебным предметам средней школы и его заверенный у нотариуса перевод,
- г) оригинал свидетельства о результате экзаменов и его заверенный перевод,
- д) оригинал паспорта и заверенный перевод страниц с личными данными,

- е) банковская квитанция об оплате обучения,
- ё) студенческая виза, полученная в посольствах Турецкой Республики в странах их проживания,
- ж) Фото на паспорт (фото трехмесячной давности),
- з) документ, доказывающий финансовую обеспеченность (расходы на проживание),
- и) документ о прохождении полного медицинского обследования от абитуриентов, которые зачислены в программы, требующие медицинского заключения.
- й) вид на жительство,
- к) номер идентификационного удостоверения личности (документ получают в течении 15 дней после регистрации),
- л) для граждан Азербайджана необходимо предоставить результаты экзамена TQDK, проводимого государственным экзаменационным центром (заверенную иностранным представительством или нотариусом)

(3) Студент, имеющий сертификат уровня владения турецким языком на уровень С1 и С2 в соответствии с уровнями общеевропейских компетенций владения иностранным языком, может начать обучение. Те, у кого нет данного сертификата, должны будут сдать экзамен на знание турецкого языка в Центре исследования и изучения турецкого и иностранных языков Невшехирского университета им. Хаджи Бекташа Вели. Лица, не получившие сертификат уровня не ниже С1 считаются освобождёнными от учёбы и им предоставляется еще один год. Если в течение второго года студенты не смогут получить соответственный сертификат, то регистрация аннулируется. Те, кто получит сертификат не ниже уровня С1 начнут обучение. Иностранные студенты, получившие стипендию на обучение и не сдавшие на уровень С1, теряют стипендию и могут продолжить дополнительное изучение языка за свой счет.

(4) Зарегистрировавшиеся студенты обязаны подать документы на вид на жительство в течении 3-х рабочих дней. Необходимо обратиться в миграционную службу по месту обучения. С момента зачисления в течение 15 дней студенты обязаны предоставить университету полученное разрешение на проживание от миграционной службы и паспортного стола/управления народонаселения.

(5) Студент, не прошедший регистрацию в установленный период времени не сможет претендовать на что-либо.

(6) Те лица, которые предоставляют недостоверные сведения в запрошенных документах или фальсифицируют их, не смогут зарегистрироваться даже если хорошо сдали экзамены. Регистрация аннулируется даже у лиц успешно её прошедших, если их сведения недействительны или присутствует их недостача.

(7) У студентов с аттестатом, полученным надлежащим образом за границей, проверяется по паспортным данным или документам предоставленным полицией действительно ли данный студент был за границей в это время для получения образования, если таких данных нет, то заявление студента на поступление также будет аннулировано.

Часть третья

Обязанности

Обязанности академических единиц

Статья 13- (1) Академические единицы обязаны определять квоты иностранных студентов в соответствии с положениями данного руководства и предоставлять их в ректорат для обсуждения в Сенате университета до конца февраля каждого года.

(2) Соответствующие академические единицы помогают студентам быстрее поступить в университет и справиться с проблемами, с которыми студенты могут столкнуться в ходе поступления. Чтобы данный процесс проходил успешнее в группу должен входить трое преподавателей, как минимум один из которых имеет звание доктора. Они несут ответственность за формирование академического консультативного совета. Академический консультативный совет встречается со студентами как минимум трижды в каждом учебном полугодии (весеннем и осеннем) и вопросы или проблемы, которые возникают, передают для решения в Международный студенческий офис.

Обязанности ректората

В обязанности ректората входит:

Статья 14- (1) определить принципы отбора иностранных студентов, которые приедут в университет для обучения в соответствии с положениями данного руководства, с учетом мнений академических отделений и обеспечить принятие решения Сенатом университета до конца мая каждого года и информировать Совет Высшего Образования,

(2) осуществлять прием и регистрацию иностранных студентов,

(3) подготовка рекламных буклетов и каталогов для университета, которые помогут бы иностранным студентам выбрать Невшехирский университет им. Хаджи Бекташа Вели, и распространить их в необходимых местах,

(4) участвовать в образовательных ярмарках за границей с целью продвижения и популяризации университета,

(5) создать отдел по делам иностранных студентов для оказания помощи им,

(6) подготовка информационной системы, в которой будут приниматься и подаваться заявления абитуриентов.

Обязанности иностранных студентов

Статья 15 - (1) иностранцы, приезжающие в Турцию на обучение на всех уровнях или для изучения турецкого языка, обязаны принять необходимые меры и получить все необходимые документы в соответствии с законодательством Турции,

(2) Иностранные студенты обязаны сообщать о любых изменениях в своем личном, семейном или образовательном статусе в соответствующие академические единицы в течение 15 дней,

(3) Студенты, желающие продлить срок действия вида на жительство во время учебы, обязаны получить обновленный документ на вид на жительство в местном иммиграционном отделении, в течение 15 дней с момента окончания срока действия предыдущего документа, при условии, что студенты документально подтвердят продолжение учебы,

(4) Иностранцы студенты, потерявшие документ на вид на жительство или паспорт, обязаны немедленно обратиться в соответствующие органы и получить новый документ в течение 15 дней,

(5) Иностранцы студенты, которые хотят поменять учебное заведение или место жительства, обязаны в течение 48 часов уведомить местное отделение миграционной службы о своих планах перехода в другое учебное заведение или переезд на другой адрес,

(6) Иностранцы студенты обязаны оформить медицинскую страховку, обратившись в учреждения социального страхования в течение 3-х месяцев с момента регистрации.

Часть четвертая

Положения получения образования

Руководство

Статья 16 – (1) Иностранцы студенты, обучающиеся по программам высшего профессионального училища и отделениям бакалавриата, обязаны подчиняться правилам образовательных и экзаменационных процессов, принятых в Невшехирском университете им. Хаджи Бекташа Вели.

Язык обучения

Статья 17- (1) Языком обучения в университете, за исключением программ указанных в экзаменационной инструкции Высшего Совета Образования, является турецкий язык.

(2) Зачисление студентов на обязательные подготовительные языковые курсы или интенсивную языковую программу, регулируется положениями указа «Невшехирского университета им. Хаджи Бекташа Вели об образовании и экзаменах школы иностранных языков».

Часть пятая

Прочие положения

Положения не отображенные в руководстве

Статья 18- (1) В случае возникновения положения, которое не было предусмотрено руководством для иностранных студентов, применяются положения соответствующих законов и постановлений, а также решение Сената университета.

Действие

Статья 19 – (1) Данное руководство вступает в силу после утверждения Советом Высшего Образования.

(2) Принятое решение Сената от 12.07.2019 за номером 2019.16.101 о руководстве для иностранных студентов Невшехирского университета им. Хаджи Бекташа Вели отменено.

Должностное лицо

Статья 20 – (1) Положения данного руководства исполняются ректором Невшехирского университета им. Хаджи Бекташа Вели.

Решение Сената о принятии руководства	
Дата	Номер
24.02.2022	2022.07.48

Таблица 1 - Принятые экзамены и методы для поступления на программы высшего профессионального училища или бакалавриат

номер	страна	Диплом-экзамен	требования	Срок действия
1	международный	SAT (Scholastic Aptitude Test – тест на знания)	Математика и критическое чтение из 1600 баллов минимальный проходной балл должен быть не ниже 1100, а по математике из 800 возможных баллов минимум 600	Разрешение на прохождение экзамена в университет (2 года)
2	международный	Международные научные олимпиады	Олимпиады признанные организацией TÜBİTAK или же обладатели золотой, серебряной или бронзовой медалей	Бессрочный
3	международный	IB (международный бакалавриат)	Диплом с оценкой минимум 30 баллов (IB)	Бессрочный
4	Германия	ABITUR	Минимальный балл 4	Бессрочный
5	международный	GCE (общий сертификат об образовании)	Как минимум по одной из 3 выбранных в заявках программах должен быть уровень А	Разрешение на прохождение экзамена в университет (2 года)
6	международный	ACT (Американский колледжский оценочный тест)	В смешанном экзамене по математике и предметам естественных наук из 36 баллов необходимо иметь 21	Разрешение на прохождение экзамена в университет (2 года)
7	международный	WAEC Экзаменационное бюро Западной Африки или WASSCE школьный аттестат	По четырем темам в Нигерии минимальное знание должно быть не ниже уровня В3, а в Гане уровня С	Бессрочный

8	Турция	YÖS	С баллами YÖS (только будут приняты результаты, только проходившие в учебных заведениях Турции и получившие подтверждающий код) 2.50/4.00 и из 80 баллов 60 (80/60), и студенты, получившие 70 баллов из 100. Результаты студентов, сдававших экзамен YÖS онлайн рассматриваться не будут	Разрешение на прохождение экзамена в университет (2 года)
9	Остальные страны	Оценка аттестата средней школы	Необходимый минимум баллов %60 от общего количества	Бессрочный